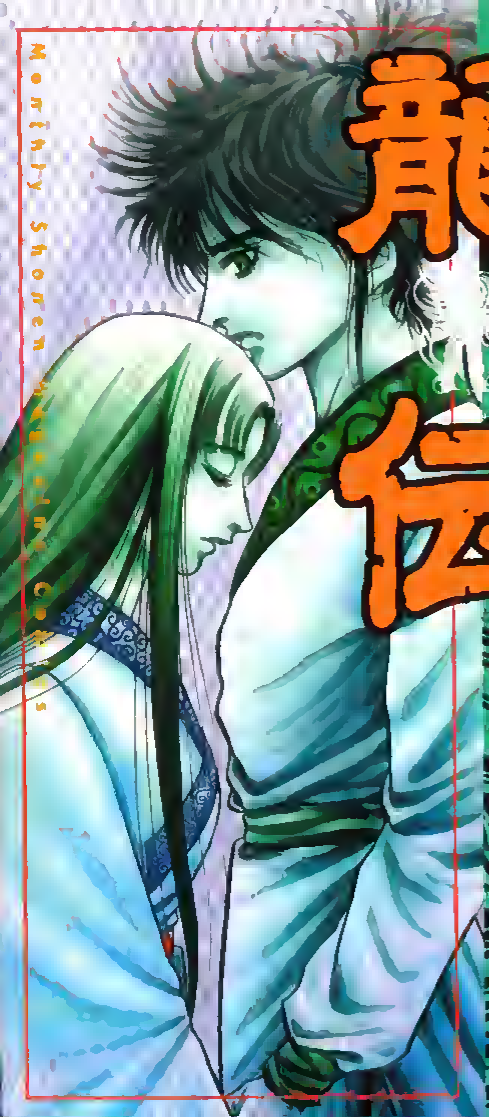


龍狼伝

The Legend of Dragon's Son

二十三

山原義人

Yamahara Yoshito

KCGM771

Monthly Shonen Magazine Comics

龍狼伝

二十三

山原義人

講談社

9784063337716

雑誌 41771-71

ISBN4-06-333771-5

C9979 ¥390E (0)

講談社
定価 本体390円（税別）

1929979003906

龍狼伝

The Legend of Dragon's Son

Monthly Shonen Magazine Comics

The Legend of Dragon's Son

著者近影

Cover Design / Tsuyuki Masaka Kim

龍狼伝

The Legend of Dragon's Son

第23巻

山原義人

Yamahara Yoshito

前巻まで

中学生の天地志狼と泉真澄は、突如現れた巨大な竜によって、現代から〝三国志〟の世界へと連れ去られ、それぞれ〝竜の軍師〟と〝竜天女〟として生きる運命を背負った。雷鳴轟く帝都・許昌。その皇宮で志狼は、真澄の居所を聞き出すべく、天子・献帝と相対した。だが、〝竜の姫〟を支えとする帝の孤独な心には、真澄を手放すまいとする暗く激しい情念が渦巻いていた。それを苗床として〝破鳳の種〟が芽吹き、皇帝の体を赤黒い氣で包んだ時、突如として雷が巨大な竜と化し、漢帝廟を直撃。そこに眠り続けていた真澄が、燃えさかる炎の中で遂に覚醒した！　駆け付けた志狼は、万感の思いを胸に彼女を抱きしめ、城兵の包囲を破って脱出を図る。が、その前に猛将・馬超が立ちはだかった……！

contents

龍狼伝

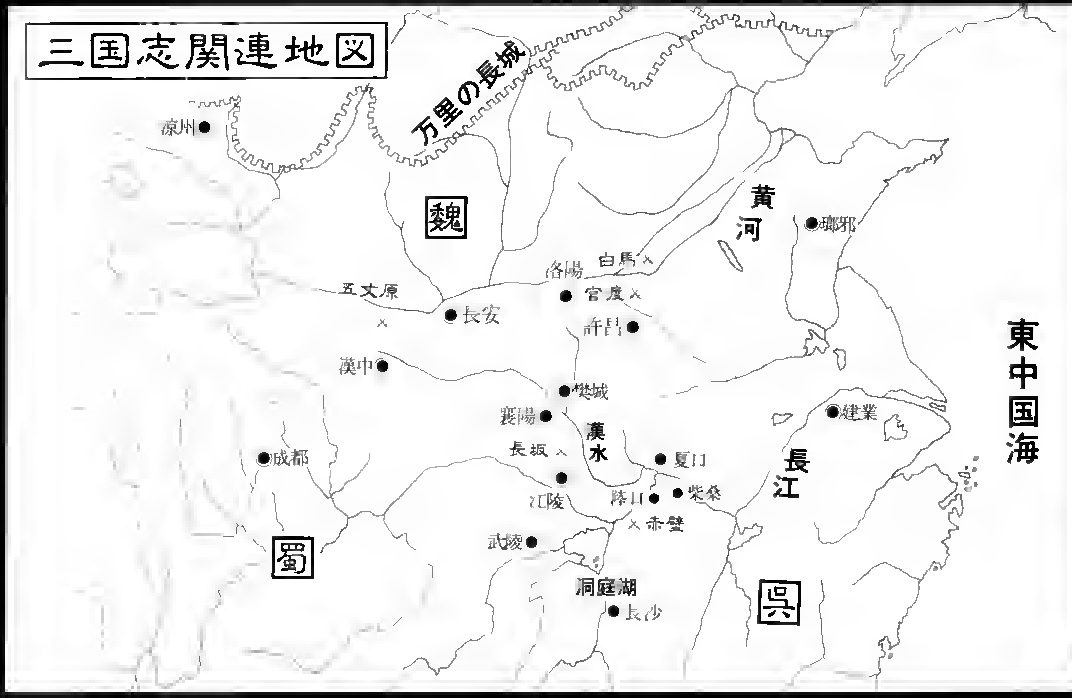
第23巻

第88話　鞍上の虎　5

第89話　瞑想の中で　51

第90話　竜姫の決意　95

第91話　明日のために　137


三国志関連地図
万里の長城
涼州
魏
黄河
瑯邪
洛陽
白馬
官渡
五丈原
長安
許昌
東中国海
漢中
樊城
襄陽
漢水
建業
長坂
夏口
成都
長江
江陵
陸口
柴桑
赤壁
蜀
武陵
呉
洞庭湖
長沙

I will
always
believe
in you
...

Chapter 88
FIERCE TIGER OF XI LIANG

BRO-
THER

I'LL TAKE ALL THREE AT ONCE
COME ON. I'M WAITING.

WHAT ABOUT YOU
BEFORE MORE GUARDS ARRIVE, TAKE THIS CHANCE AND RUN AWAY
I WILL TRY TO HOLD HIM
ス…
!
LET ME..
WAIT..
YOU TWO
I'VE ALREADY SAID WE'LL TAKE CARE OF THIS.
STOP RIGHT THERE.
WE ALSO HAVE OUR PRIDE ON THE LINE TODAY
US BROTHERS ARE SOLDIERS WHO ONCE STOOD AT THE FRONT OF THE TIGER BRIGADE

YOU HAVE TO WIN, BIG BRO!
HMPH.
TRYING TO ESCAPE?
HA HA.
NOT SO FAST.
HMM.

I WON'T LET YOU ESCAPE!
CO-WARDS !!
WHAT F
HE LIFTED THAT UP WITH JUST ONE ARM!
WHAT STRENGTH !!!

OH NO!
HUH?
I'LL STOP IT!

HYAA
AH...
GOT CHA!
!

AAH!
I WILL FIGHT YOU!
NO!
ZUO CHENG!
MA CHAO ISN'T YOUR ONLY OPPONENT!
BRO-THER...

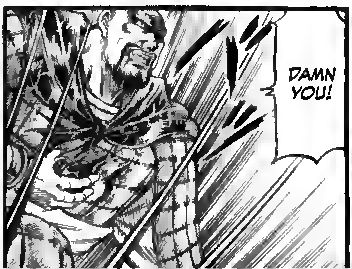
LET'S SEE IF YOU'RE ANY BETTER.
CRUDE ...
CAN YOU ONLY RELY ON YOUR STRENGTH?
UGH!
AH!

UGH
BRO-
THER!

* MA = HORSE

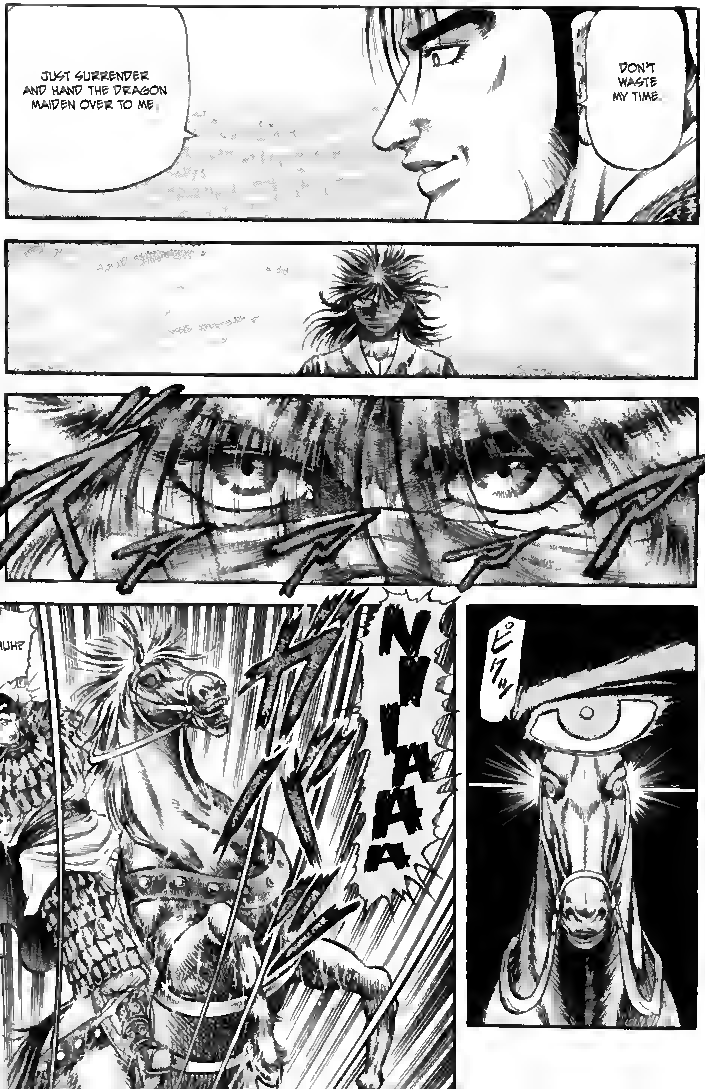
ISN'T
JUST FOR
SHOW
MY
NAME
MA
CHAO
...

CAVALRY
FIGHTING
WITH MAN
AND HORSE.
THIS IS
...


DAMN
YOU!

HUH? HOW?!
AH! MY ARM!
!!
ALSO
DON'T UNDERESTIMATE MY SKILLS.
MY ATTACKS ARE VERY FAST.
IT'S YOU GUYS WHO ARE TOO SLOW TO SEE.
UNBELIEVABLE... CAN HE EVEN BE BETTER THAN THE FIVE TIGER GENERALS?

THIS MA CHAO GUY...
ENOUGH.
!
PLEASE KEEP AN EYE ON THE DRAGON MAIDEN.
I WILL DEAL WITH HIM.
WHO ARE YOU TO DARE CHALLENGE ME?
WHAT?
WE GOT IT!
YES


DON'T WASTE MY TIME.
JUST SURRENDER AND HAND THE DRAGON MAIDEN OVER TO ME.
NIAAA
HUHE
ピィッ

NIAA
アイツ
WHAT'S WRONG WITH IT?
MY HORSE
NIAA

OH...
HMPH

BUT JUST NOW... YOU...
THIS HORSE HAD ALWAYS OBEYED MY ORDERS
HMPH
トン
ピク...
ビク!!
NOW...
YOU CAN'T USE YOUR CAVALRY TECHNIQUES ANY MORE
GRR
MY HORSE WOULDN'T EVEN BAT AN EYELID AGAINST A TIGER
BUT TO BE SO AFRAID OF FACING YOU ...
JUST WHO...
ARE YOU?

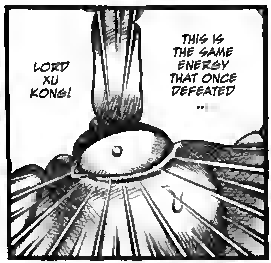
I WILL TELL YOU.
I...
JUST WANT TO TAKE BACK THE DRAGON MAIDEN.
THAT IS THE LEGENDARY DRAGON'S SON.
ALSO KNOWN AS THE STRATEGIST DRAGON.
!!
HER FAMILY ISN'T THE EMPEROR BUT ME, THE DRAGON'S SON.
I WON'T FORGIVE ANYONE WHO GETS IN MY WAY!

!!

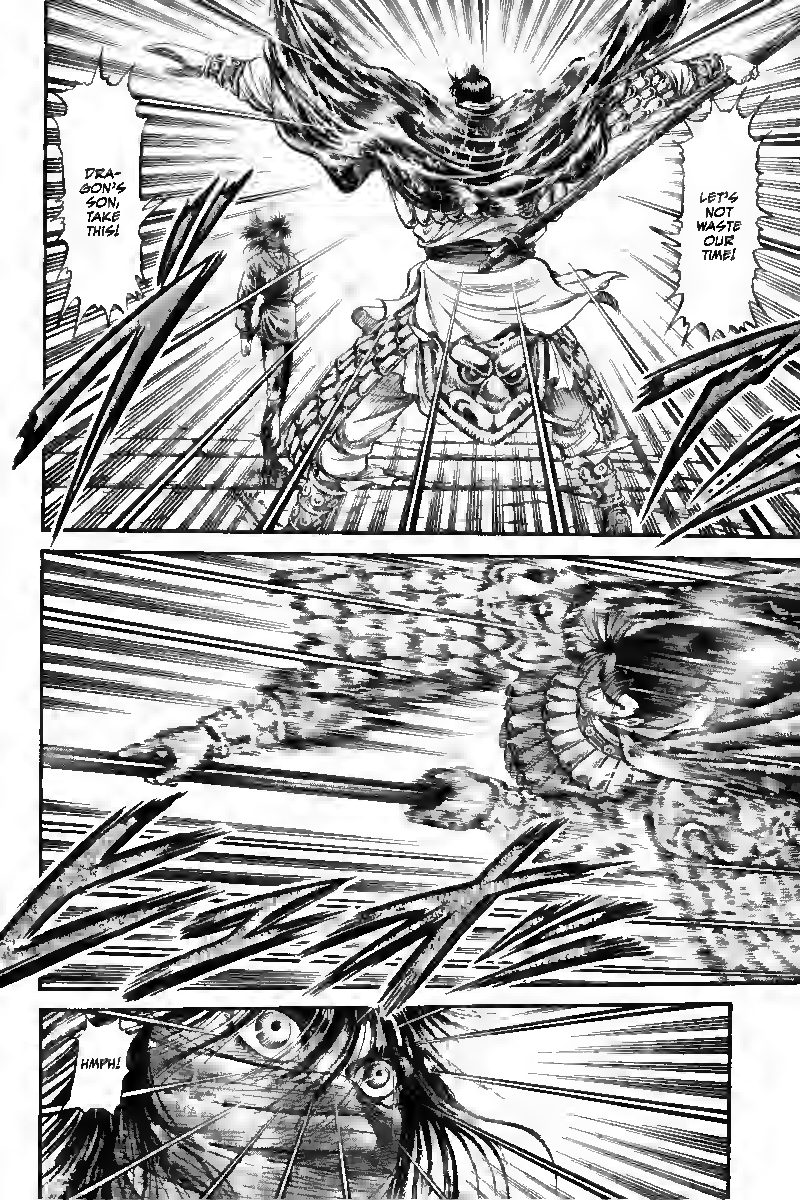
GREAT! I'M FINALLY GETTING EXCITED!
YOU REALLY ARE THE DRAGON'S SON THEN!

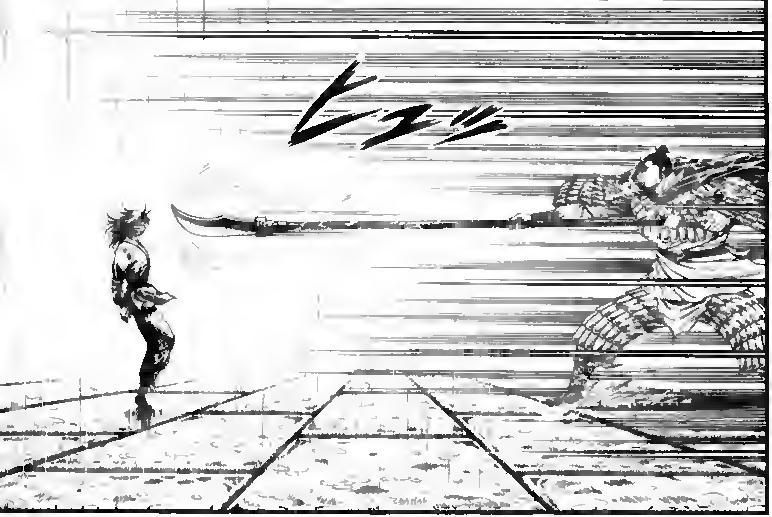
PRETTY IMPRES-SIVE!
NICE!

THE DRAGON'S SON'S ENERGY ...

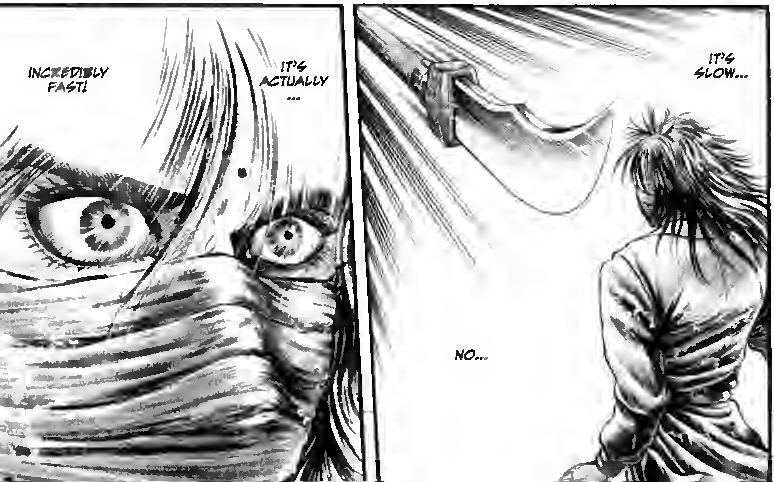

LORD XU KONG!
THIS IS THE SAME ENERGY THAT ONCE DEFEATED ...

!
TO RESCUE YOUR FAMILY
THERE'S NOTHING WRONG WITH THAT
BUT I WON'T GET MANY CHANCES TO FIGHT THE DRAGON'S SON!
SO I CAN'T LET YOU LEAVE THAT EASILY!

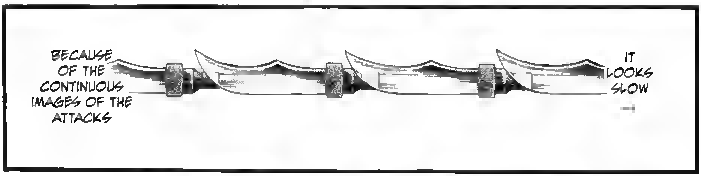

DRA-
GON'S
SON,
TAKE
THIS!
LET'S
NOT
WASTE
OUR
TIME!
HMPH!

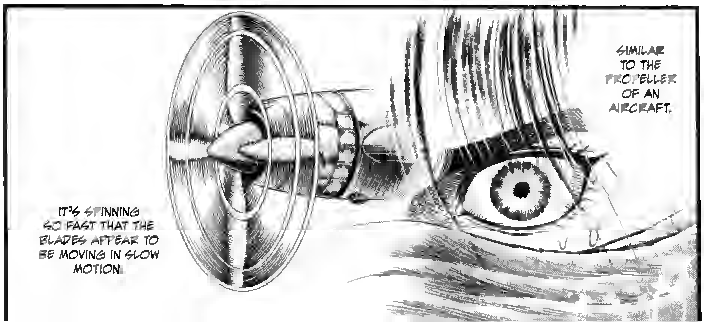


* HAHA, ZUO MEANS LEFT AND HIS LEFT ARM GOT CUT OFF



COUNTLESS THRUSTS ...
I CAN SEE...

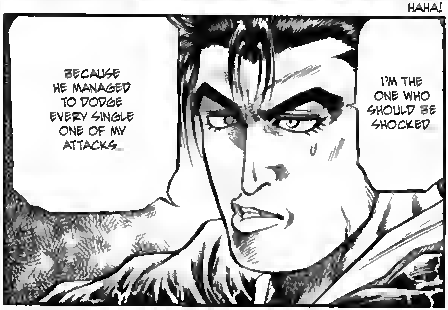

BECAUSE OF THE CONTINUOUS IMAGES OF THE ATTACKS
IT LOOKS SLOW


SIMILAR TO THE PROPELLER OF AN AIRCRAFT.
IT'S SPINNING SO FAST THAT THE BLADES APPEAR TO BE MOVING IN SLOW MOTION.

YOU NEED TO HAVE SUPERHUMAN STRENGTH AND SPEED.
TO BE ABLE TO DO THIS ...
ヒュオ
ハ
ド
ド
ド

TALK TOO MUCH...
YOU TWO...

THE DRAGON'S SON'S ROBE...
WAS TORN APART BY THAT ATTACK!
HAHA!


I'M THE ONE WHO SHOULD BE SHOCKED...
BECAUSE HE MANAGED TO DODGE EVERY SINGLE ONE OF MY ATTACKS...

THE DRAGON'S SON WAS ABLE TO SEE THEM ALL?!
BUT...
HOW COME WE DIDN'T SEE ANYTHING?
EVERY AT-TACK?!
HAS SURPASSED THE REALMS OF MARTIAL ARTS?
CAN IT BE... THE DRAGON'S SON...
IT'S STILL TOO EARLY.
NOT YET.

I WILL SHOW YOU TWO...
WHAT SURPASSING HUMAN ABILITIES MEANS.

THE SPINNING BLADE...
IT'S GETTING FASTER AND FASTER...

WATCH THIS!

THE BLADE...

CAN NO LONGER BE SEEN.

I THINK I WAS WRONG BEFORE.
HA HA

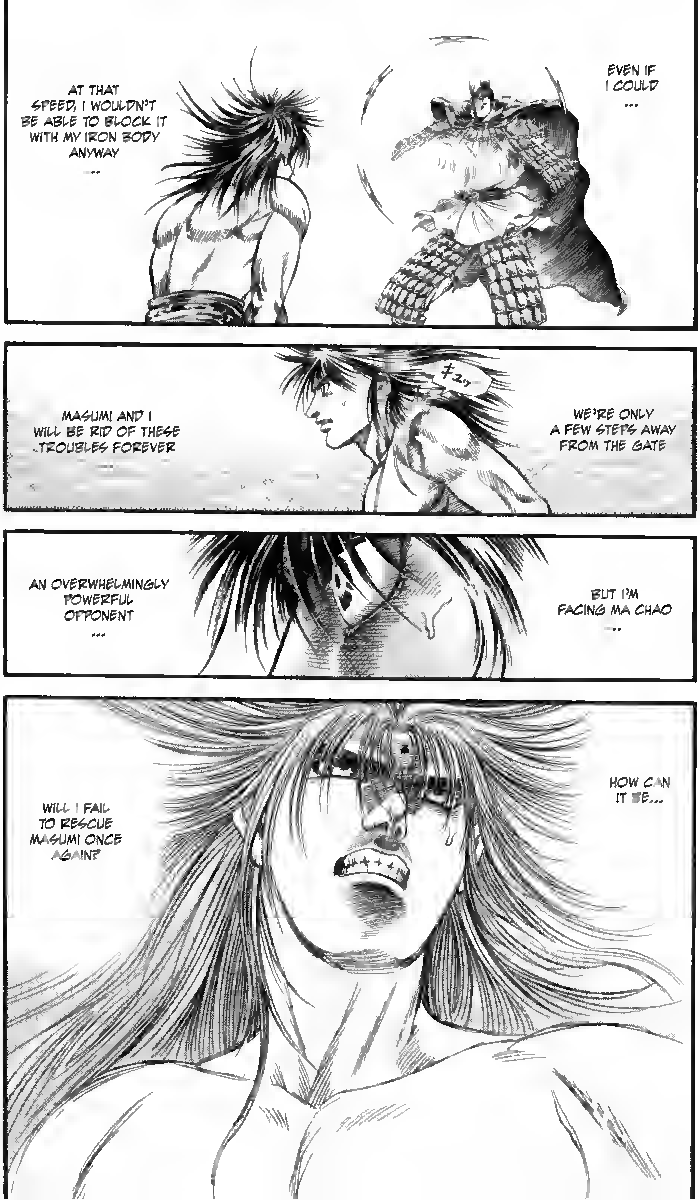
THE TECHNIQUE TO SURPASS HUMAN ABILITIES
HOW CAN YOU SEE IT?
HUH?
WHAT DOES THAT MEAN?
ZUO CHENG'S VOICE
IS THE BLADE SPINNING SO FAST THAT IT CAN'T BE SEEN?
THEY'VE PROBABLY RECOGNIZED
THE EERIE SOUNDS THAT NOW SURROUND MA CHAO.
THAT IS THE SOUND OF THE BLADE TEARING THROUGH THE AIR.

EVEN I CAN'T IMAGINE HOW TO DO THAT.
SOMETHING TO NOTHING
HE'S ABLE TO SURPASS SOMEONE WITH WIND AND CLOUD LIKE ME ON HIS OWN?!
BUT MA CHAO WAS ABLE TO.
TODAY I WILL TAKE YOU DOWN AND END THE LEGEND.
DRAGON'S SON, ARE YOU READY?

UGH..

くっ
UG...

DRA-GON'S SON!
HM!
ドク...
NOT BAD, DRAGON'S SON
HA HA
BUT AGAINST THIS TECHNIQUE, EVEN THAT WON'T LAST VERY LONG
YOU RELIED ON YOUR INSTINCTS TO DODGE THAT
I COULDN'T SEE THE ATTACK AT ALL...
HE'S RIGHT
UGH


AT THAT SPEED, I WOULDN'T BE ABLE TO BLOCK IT WITH MY IRON BODY ANYWAY ...
EVEN IF I COULD ...
MASUMI AND I WILL BE RID OF THESE TROUBLES FOREVER ...
WE'RE ONLY A FEW STEPS AWAY FROM THE GATE
AN OVERWHELMINGLY POWERFUL OPPONENT ...
BUT I'M FACING MA CHAO ...
WILL I FAIL TO RESCUE MASUMI ONCE AGAIN?
HOW CAN IT BE...

I WON?T...
WASTE THIS OPPORTUNITY!
パンッ
バチィ
ズオ…

WHAT INCREDIBLE ENERGY!
OH!
HUH?

I WILL GUR-TASS THIS ...
IF OUR SEPARATION IS GOD'S WILL...
THEN I WILL CHANGE GOD'S WILL
TAKE A LOOK AT THE POWER ...
TO TRANSCEND THE HEAVEN AND EVEN GOD'S WILL!

WHAT F!
BUT THAT DOESN'T MEAN ANYTHING!
HIS ENERGY IS ABLE TO AFFECT ME.
TAKE THIS!
DRA-GON'S SON!
TO FIGHT AGAINST TECHNIQUE WITH JUST STRENGTH!
IT'S USELESS ...

IT'S OVER!

HOW CAN THAT BE ...
HUH ?
!!
HOW CAN THE DRAGON'S SON DIE SO EASILY?
OUR EFFORTS HAVE BEEN WASTED!
THE DRAGON MAIDEN!

DON'T BE DISAPPOINTED.
THE DRAGON'S SON IS ACTUALLY STILL FIGHTING AND WILL BE EVEN MORE POWERFUL.
!!

WHAT?
HOW CAN YOU BE ALIVE WITH A HOLE IN YOUR CHEST?!

UGH!
HIS FIST ...
PASSED THROUGH MY BLADE DEFENSE?

Monthly Shonen Magazine Comics

Chapter 89
RETURN TO SILENCE

UGH

ゴト…
ドカ…
MA CHAO
HAS BEEN DEFEATED!
HOW DID THE DRAGON'S SON'S FIST
PASS THROUGH MA CHAO'S STINNING BLADE?

IS THE DRAGON'S SON IMMORTAL?
AND EVEN MORE UNBELIEVABLE... HOW IS HE STILL ALIVE WITH A HOLE IN HIS CHEST?
LET ME SEE...
YOUR INJURY.
COME HERE.
YOU TWO...
SHOULD TAKE ANOTHER LOOK AT HIM.
IS HEALING...
THE WOUND...

HUH?
AN ILLU-SION?!
YES. MA CHAO'S BLADE
ONLY DAMAGED THE IMAGE
IT'S AN TRANSIENT ILLUSION
THE IMAGE DIDN'T DISAPPEAR BUT CONTINUED TO FIGHT AND DEFEATED MA CHAO

THE INVISIBLE BLADE AGAINST THE TRANSIENT ILLUSION
EVEN THE BLADE IS USELESS
THE DRAGON'S SON'S TRUE POWER
IS FRIGHTENING
I KNOW
WHAT EVER TROUBLES HE GETS INTO
SHIRO WILL BE ABLE TO OVERCOME
HE'S BECOMING BRAVER ...
AND MORE MATURE EVERY DAY

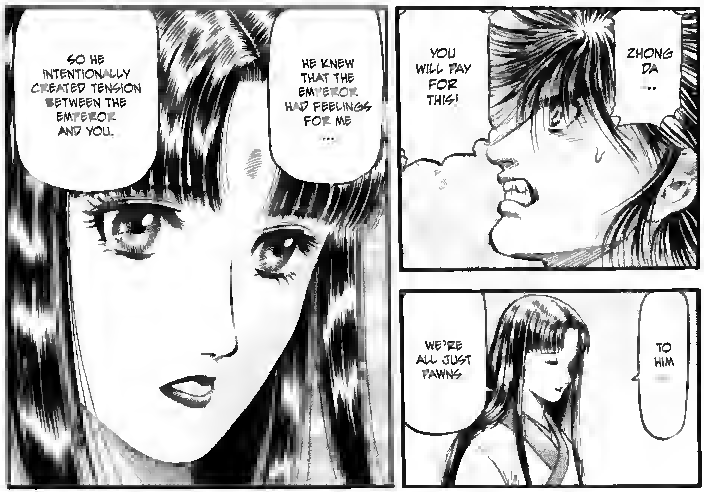
MASUMI I'VE MISSED YOU SO MUCH.
AND I

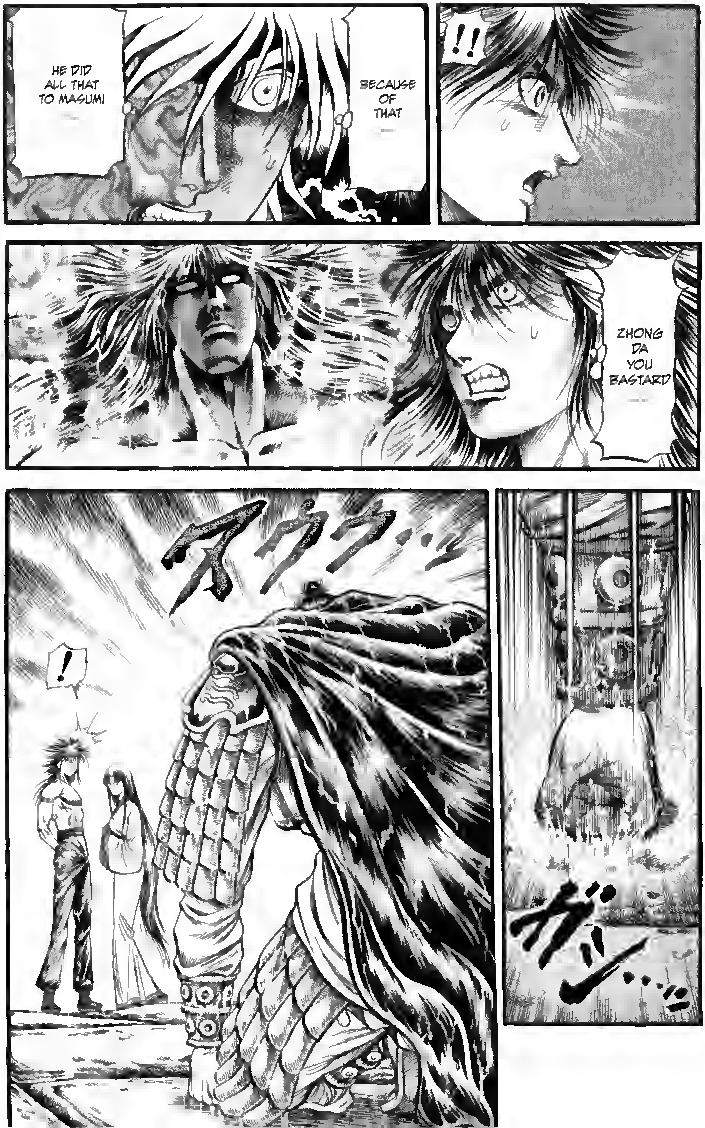
MAGUMI!
WHY DID YOU BLOCK THE BLADE FOR ME?
BECAUSE OF ME
YOU PUT YOURSELF IN DANGER AGAIN
I HAVEN'T FOUND MAGUMI YET
I WILL NEVER STOP
SHE WANTS TO FIGHT AND SACRIFICE HERSELF WITH ME!
MAGUMI HAS GIVEN ME THE STRENGTH TO BATTLE ON
ゆゆゆ

SORRY...
I KNEW YOU WERE ALIVE.
I WAS CAPTURED BY THE BLACK TIGER AND BROUGHT TO XU CHANG.
AFTER FALLING INTO THE YANGTZE RIVER
COULDN'T WAKE UP?
I WAS UNDER THE CONTROL OF ZHONG DA'S POWER AND COULDN'T WAKE UP.
THAT'S BECAUSE...
BUT WHY HASN'T I BEEN ABLE TO FEEL YOUR ENERGY UNTIL NOW?
JUST AS I THOUGHT.

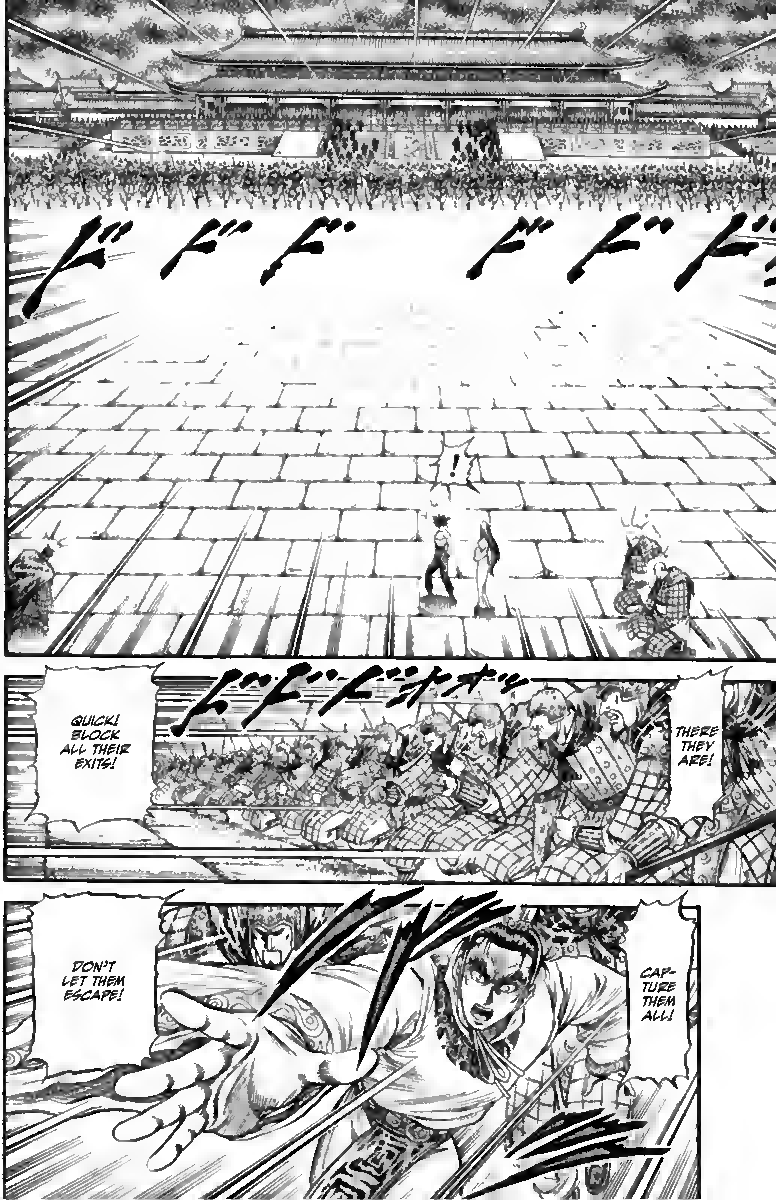
AS SOON AS I GOT TO XU CHANG
ZHONG DA TOOK AWAY ALL MY SENSES
ALL YOUR SENSES?!

THIS LASTED OVER A YEAR!
A NORMAL PERSON COULDN'T HAVE HANDLED THAT!!

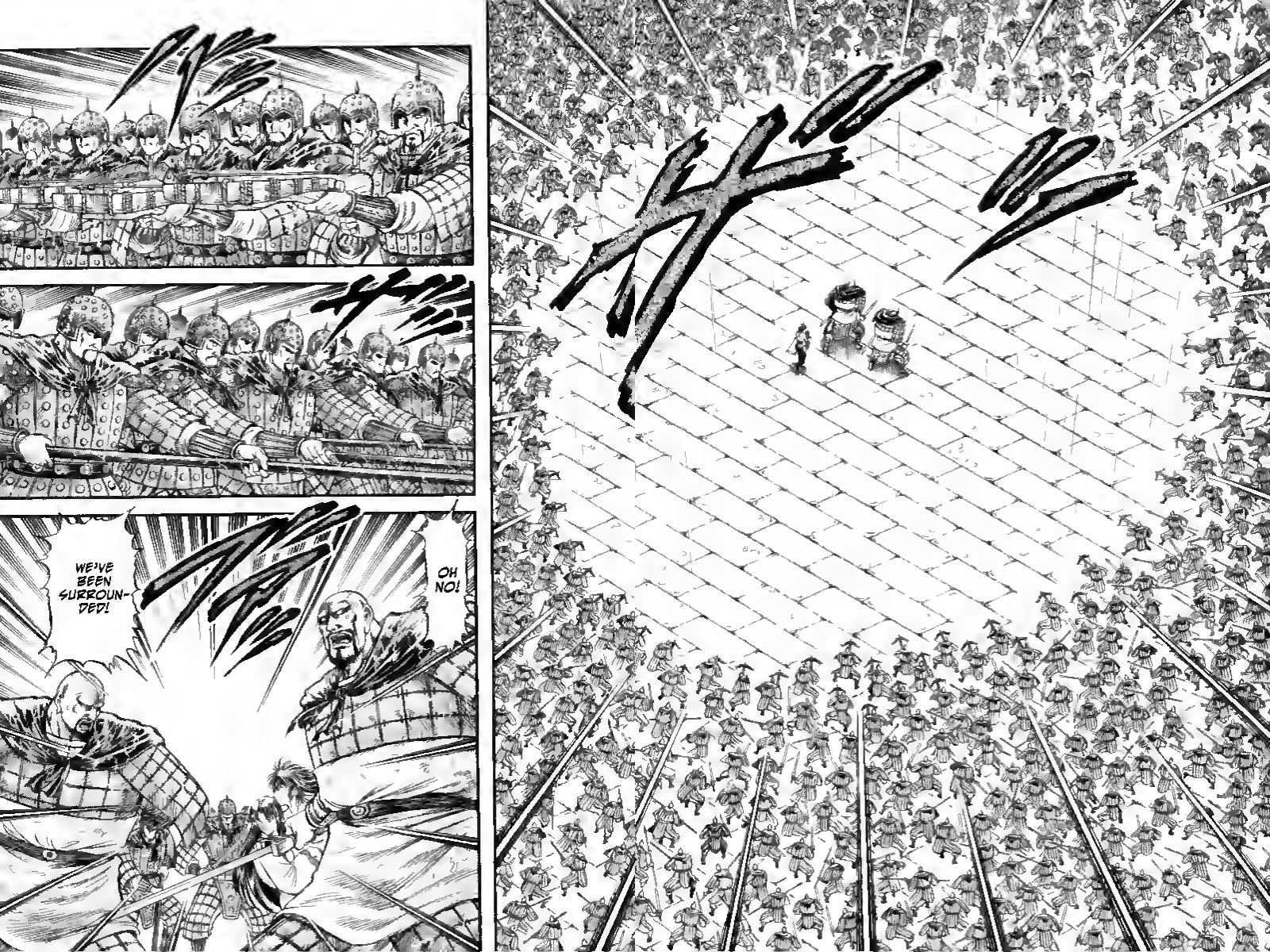

ZHONG DA...
YOU WILL PAY FOR THIS!
HE KNEW THAT THE EMPEROR HAD FEELINGS FOR ME...
SO HE INTENTIONALLY CREATED TENSION BETWEEN THE EMPEROR AND YOU.
TO HIM
WE'RE ALL JUST PAWNS


HE DID ALL THAT TO MASUMI
BECAUSE OF THAT
!!
ZHONG DA YOU BASTARD
アウッ…
!
ガッ…

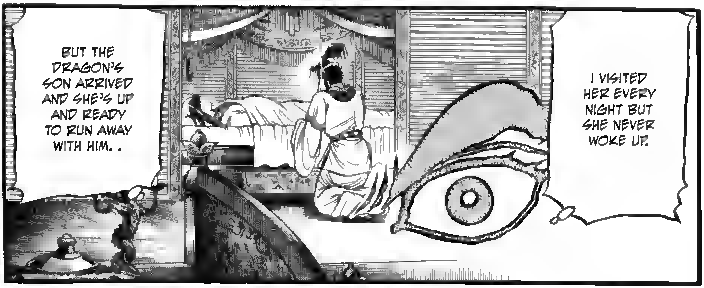
OUR BATTLE ISN'T OVER YET SO YOU TWO CAN STOP THE CHIT CHAT...
DRA-GON'S SON
ぜ…っ
ぜ…っ
THIS FIGHT WON'T END TILL ONE OF US IS DEAD!
LET CON-TINUE !!
ふ…ふ…
MA CHAO !!
HIS ORGANS SHOULD'VE BEEN TOTALLY DAMAGED AFTER RECEIVING THAT ATTACK...


!!
QUICK! BLOCK ALL THEIR EXITS!
THERE THEY ARE!
DON'T LET THEM ESCAPE!
CAPTURE THEM ALL!

HMPH ...
OH..
HAVE ARRIVED!
THE GUARDS ...
WON'T BE ABLE TO GO ON.
LOOKS LIKE THIS FIGHT
LET'S GO!
HUR-ICY!
AH!


WE'VE BEEN SURROUNDED!
OH NO!

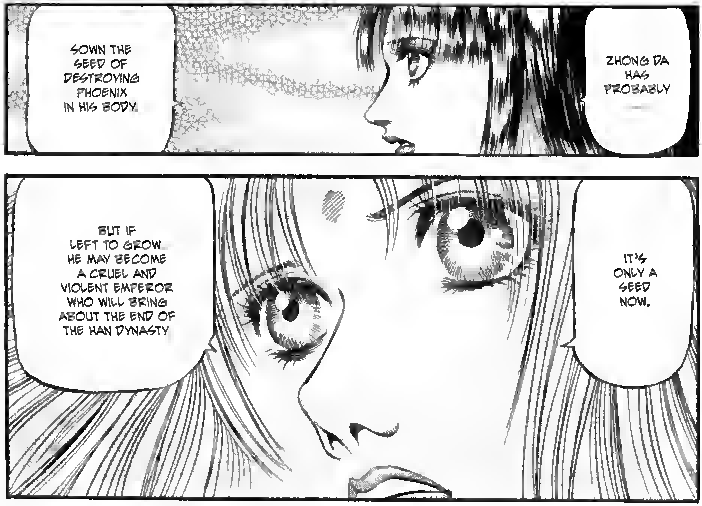
I WON'T LEAVE YOU BEHIND AGAIN
DON'T WORRY
SHIRO
SHIRO...
AND...
WHY IS SHE HERE
THE DRAGON MAIDEN
SHE HAS AWAKEN ?!
OH...


I VISITED HER EVERY NIGHT BUT SHE NEVER WOKE UP.
BUT THE DRAGON'S SON ARRIVED AND SHE'S UP AND READY TO RUN AWAY WITH HIM. .

SHE BETRAYED MY FEELINGS
AND MADE ME LOOK LIKE A FOOL..

WHY?!
WHAT DOES HE HAVE THAT I DON'T?!

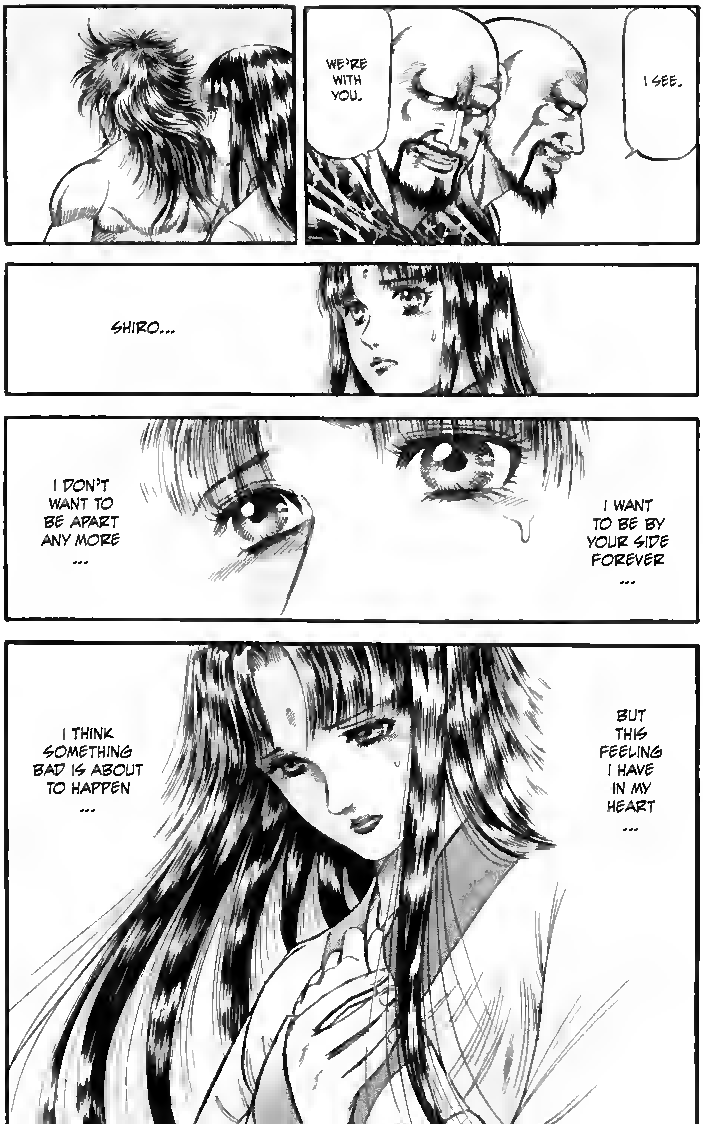
YEAH... THAT'S WHAT I'M GOING TO CALL IT FROM NOW ON. SORRY FOR THE CONFUSION...

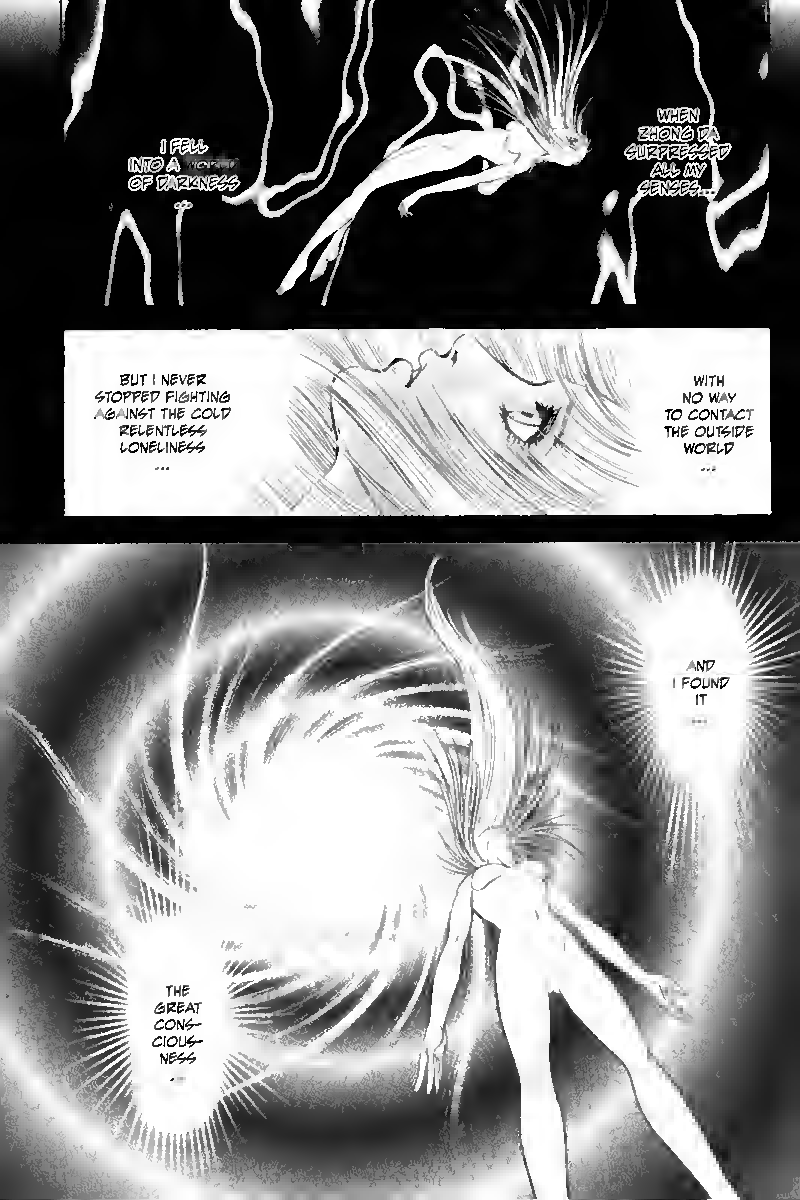

ZHONG DA HAS PROBABLY SOWN THE SEED OF DESTROYING PHOENIX IN HIS BODY.
IT'S ONLY A SEED NOW.
BUT IF LEFT TO GROW, HE MAY BECOME A CRUEL AND VIOLENT EMPEROR WHO WILL BRING ABOUT THE END OF THE HAN DYNASTY.

THAT IS PROBABLY
HIS ULTERIOR MOTIVE
MASUMI
SHE..
WAS ABLE TO SEE THROUGH ZHONG DA'S PLAN...
MASUMI SEEMS DIFFERENT

HAVE NO WAY OUT!
YOU PEOPLE
ARE NO LESS CAPABLE THAN THE TIGER BRIGADE
MY ROYAL GUARDS
DRAGON'S SON...
THEY LOOK EVEN MORE VIOLENT THAN THE TIGER BRIGADE
THAT SEEMS TO BE TRUE

HMPH!
USING THE DRAGON MAIDEN AS A SHIELD TO ESCAPE
THERE'S STILL A WAY...
NO THE EMPEROR KNOWS I'M THE DRAGON'S SON
HE WILL STOP AT NOTHING TO KILL ME
I WILL LEAVE XU CHANG WITH MASUMI!
WHATEVER HAPPENS...
THEN WHAT NOW?
I WILL FIGHT TILL THE END

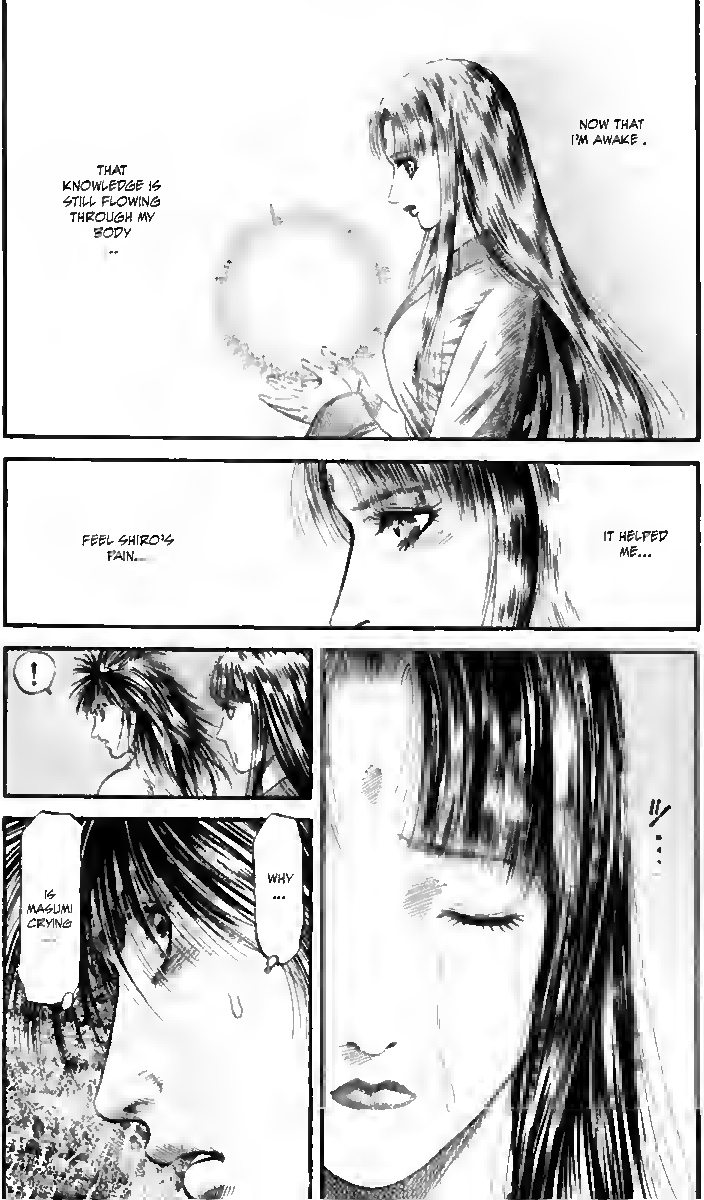

WE'RE WITH YOU.
I SEE.
SHIRO...
I DON'T WANT TO BE APART ANY MORE ...
I WANT TO BE BY YOUR SIDE FOREVER ...
I THINK SOMETHING BAD IS ABOUT TO HAPPEN ...
BUT THIS FEELING I HAVE IN MY HEART ...


I FELL INTO A [illegible] OF DARKNESS
WHEN ZHONG DA SUPPRESSED ALL MY SENSES...
BUT I NEVER STOPPED FIGHTING AGAINST THE COLD RELENTLESS LONELINESS ...
WITH NO WAY TO CONTACT THE OUTSIDE WORLD ...
AND I FOUND IT ...
THE GREAT CONS-CIOUS-NESS ...

EVEN WHEN I SAW THE DRAGON, I COULDN'T BELIEVE IT TO BE ANYTHING OTHER THAN AN ILLUSION
INVISIBLE, LIMITLESS, SO... PRESENT YET I CAN'T SEEM TO EXPLAIN IT...

I JUST KNOW THAT AS SOON AS I WAS TOUCHED, THE CONSCIOUSNESS FLOWED INTO ME
...
AND I DIDN'T KNOW WHY THAT GREAT CONSCIOUSNESS HAD DECIDED TO COME TO ME
...

ALL OF ZHONG DA'S PLANS AND THE EMPEROR'S BLINDNESS
THAT CONSCIOUSNESS HELPED ME SEE VERY CLEARLY
THE MISSION OF THE DRAGON'S DAUGHTER ..
IT ALSO TOLD ME ...
TO CONTINUE TO FIGHT ALONGSIDE SHIRO
IT GAVE ME THE STRENGTH


NOW THAT I'M AWAKE.
THAT KNOWLEDGE IS STILL FLOWING THROUGH MY BODY...
IT HELPED ME...
FEEL SHIRO'S PAIN...
!
WHY...
IS MAGUMI CRYING?
//...

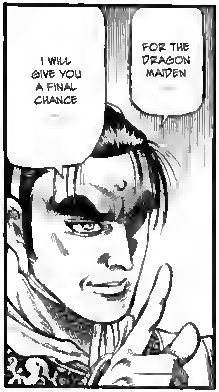
THE DRAGON MAIDEN HAS PROBABLY FIGURED OUT
CRYING?

BUT IT'S NOT TOO LATE FOR HER.
THERE'S ONLY DEATH TO THOSE WHO BETRAY ME.

EVERY SINGLE ONE OF YOU WILL DIE HERE TODAY
OTHER-WISE ...

AND I WILL LET YOU LIVE
JUST RETURN THE DRAGON MAIDEN TO ME

GRR!


I WILL GIVE YOU A FINAL CHANCE
FOR THE DRAGON MAIDEN

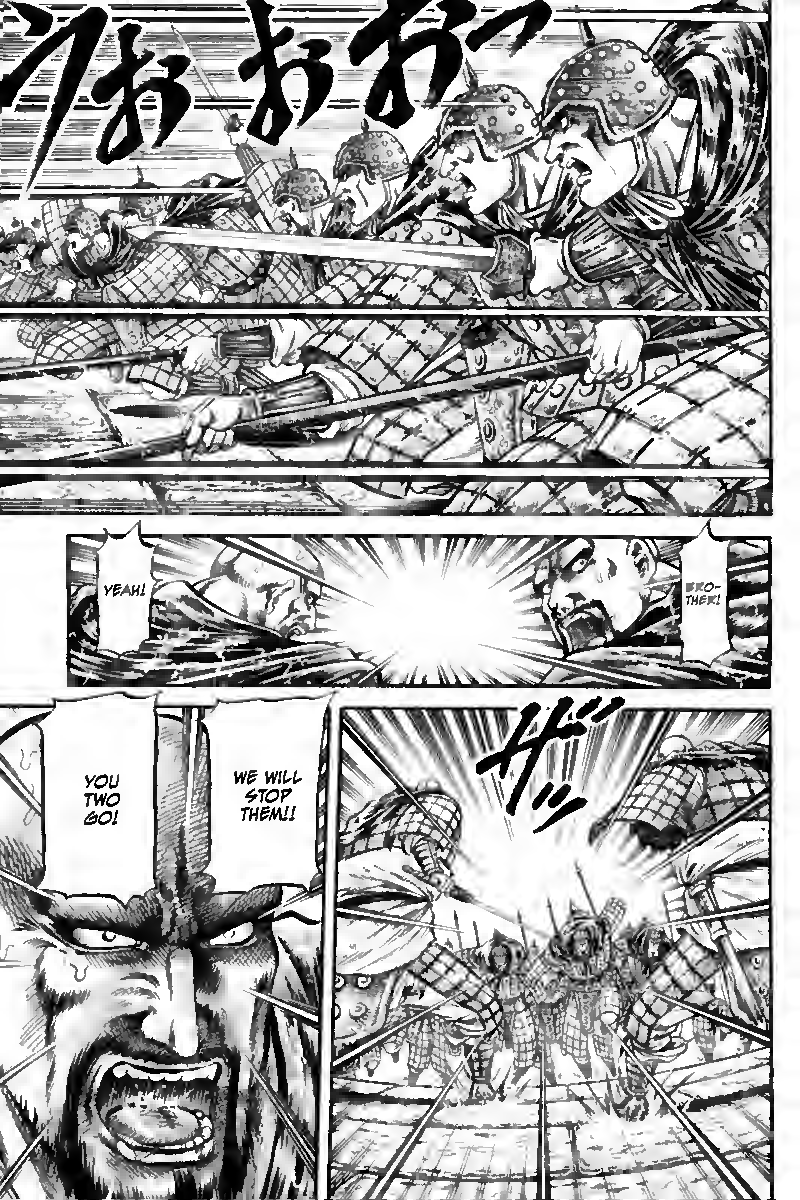
THAT'S ALSO A WAY TO SAVE MASUMI
SUR-REN-DER
IF WE HAVE TO FART ONCE MORE
BUT WHAT IS LIVING ...
OH.
THAT'S A CRAZY IDEA.
AND TO GO UP AGAINST THIS ENTIRE ARMY
HE MIGHT LET THEM LIVE BUT TORTURE MIGHT BE EVEN WORSE
IS HE REALLY GOING TO LISTEN TO THE EMPEROR ?
!
ふぅ...
ﾌﾞﾙﾙ...

ブルル…
OH, YOU'RE STILL ALIVE!
ブフッ
ブホッ
HE TRULY IS A TALENTED YOUNG MAN
SO I GUESS THE DRAGON'S SON WENT EASY ON YOU
IT'LL BE A SHAME…
IF HE DIES UNDER THE EMPEROR'S ORDERS NOW
GO HELP HIM!
IF THAT'S SO. THEN
ブルル…
YOU THINK SO TOO?
HMP
パラパラ

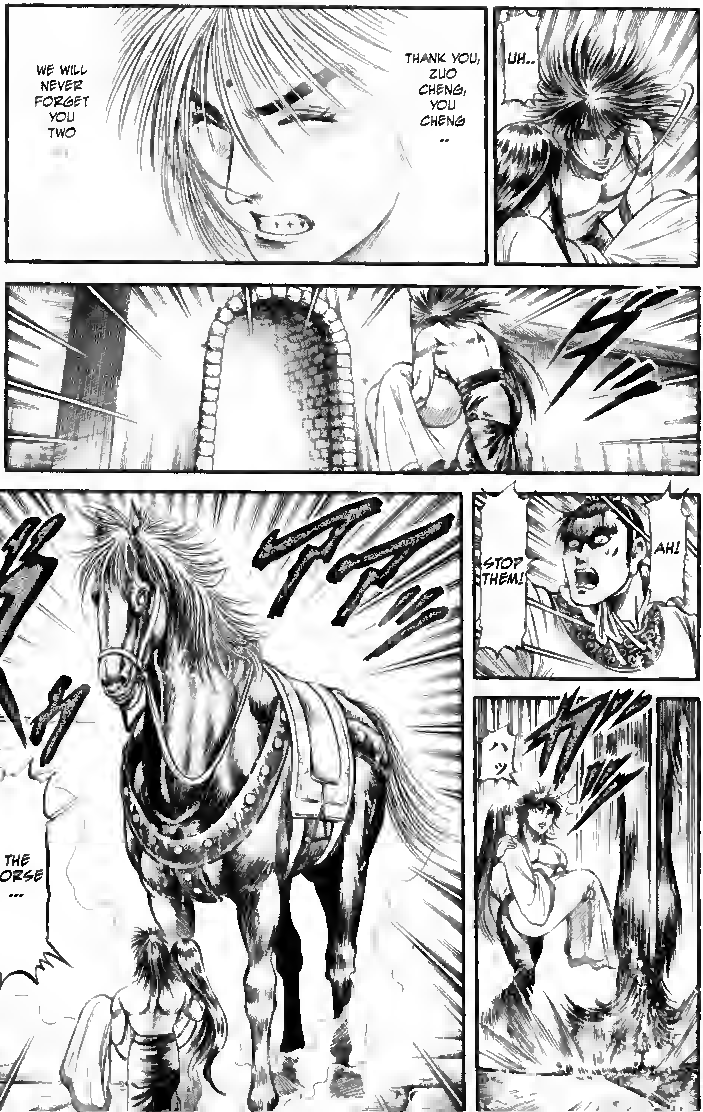
WHAT'S THIS
OH
AAH!

AAA...
WHAT'S HAPPENING?!
AAH!
YES!
LET'S GO!
THE SIEGE HAS BEEN BROKEN!
GREAT!!!
WHAT'S WRONG WITH THAT HORSE?!
MA CHAO'S HORSE!
THAT'S

STOP RIGHT THERE!
HMPH!
CAPTURE THE DRAGON MAIDEN AT ALL COSTS!
KILL THEM ALL!!
GET THEM!
I MIGHT HIT THE DRAGON MAIDEN ...
UGH ...


うおおお
YEAH!
BRO-THER!
YOU TWO GO!
WE WILL STOP THEM!!

WHAT ABOUT ...
GRR
DON'T HESITATE!
RUN AWAY! HURRY!
DON'T WORRY ABOUT US!


WE WILL NEVER FORGET YOU TWO
THANK YOU, ZUO CHENG, YOU CHENG ..
UH..
STOP THEM!
AH!
ハッ
THE HORSE ...

!
ブルルル…
I THINK IT WANTS TO HELP US ESCAPE
HUH?
MA CHAO PROBABLY WANTS TO FIGHT WITH YOU AGAIN
SO HE'S HELPING US RUN AWAY.
!
HMPH
TILL NEXT TIME ..
TAKE GOOD CARE OF MY HORSE
MA CHAO

A REMATCH PROMISE?
GUESS I'LL HAVE TO ACCEPT IT.
ギッ
ハッ
ハッ

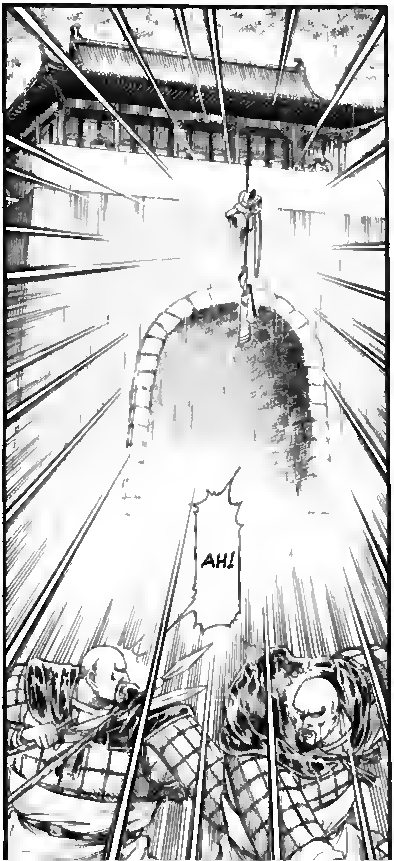
* A LEGENDARY HORSE. ORIGINALLY GIVEN TO LUBU BY DONG ZHUO, THEN GUAN YU

AAAAH
!!
HUH?!

MASUMI!

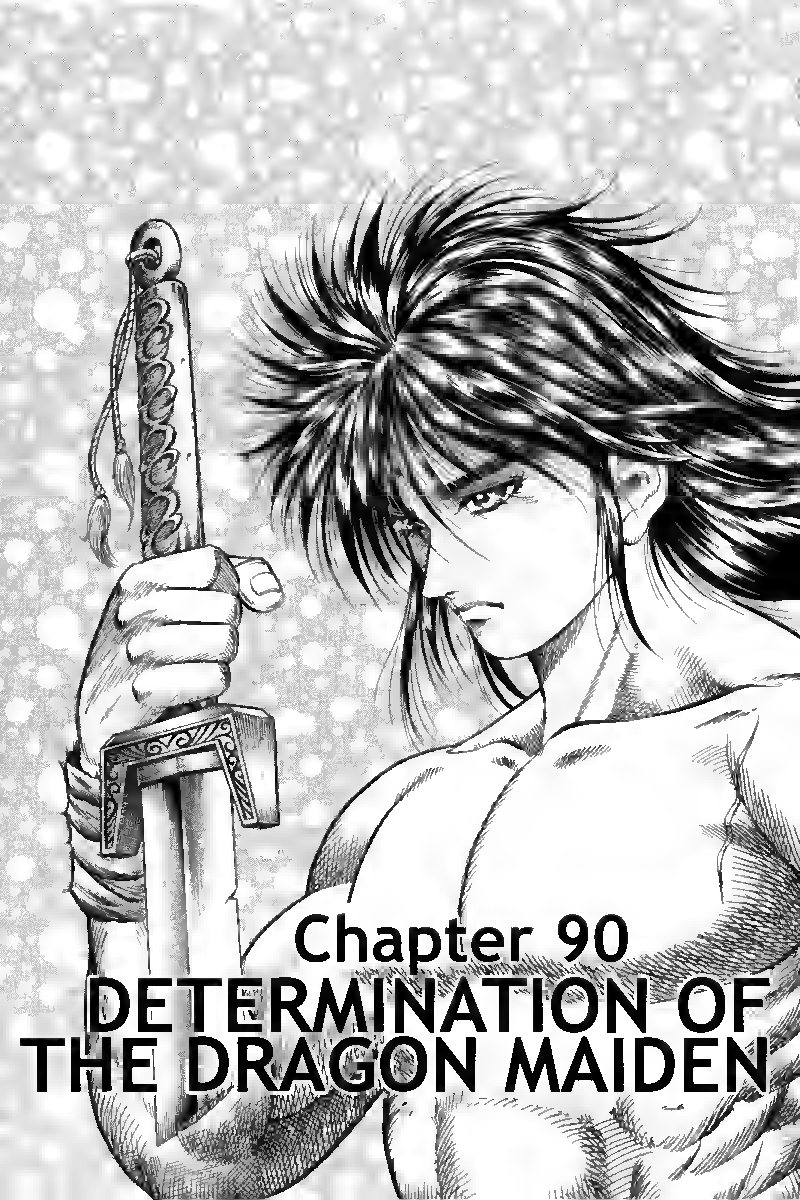
WHO'S THAT?
HUH?

HA HA


AH!

NAME-
LESS!
I WANT TO RETURN THE DRAGON MAIDEN TO THE EMPEROR.
SORRY, DRAGON'S SON.

Monthly Shonen Magazine Comics



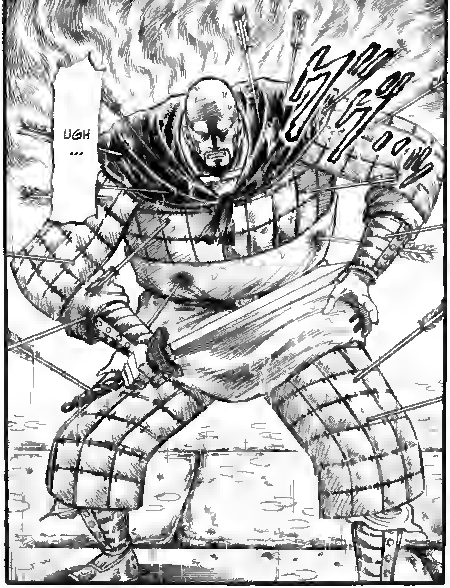
Chapter 90
DETERMINATION OF THE DRAGON MAIDEN

AAAAH!
!
DO YOU WORK FOR THE EMPEROR AS WELL?
LET MASUMI GO!
UGH...

HOW FOOLISH
HOW CAN YOU CALL YOURSELF THE DRAGON STRATEGIST IF YOU THINK LIKE THAT
HMPH
IS THAT WHAT YOU THINK?
TO RISK EVERYTHING FOR JUST ONE GIRL
HOW ARE YOU ANY DIFFERENT FROM THAT CRAZY EMPEROR?
!!
I...
I'M JUST LIKE HIM?

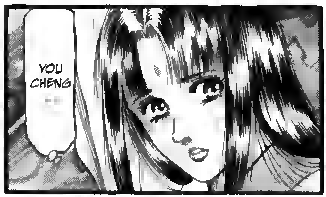
I DON'T KNOW WHO YOU ARE.
BUT YOU DID VERY WELL
HA HA
GUARDS!
SHOOT DOWN THE DRAGON'S SON!
UGH
WATCH OUT!

EVEN WITH MY IRON BODY
AH...
!!


UGH ...

YOU CHENG !

BIG BRO!


YOU CHENG

GRR
DAMN YOU ..

I WON'T LET YOU GUYS HARM THE DRAGON'S SON.
EVEN IF I HAVE TO DIE

!
DRAGON'S SON

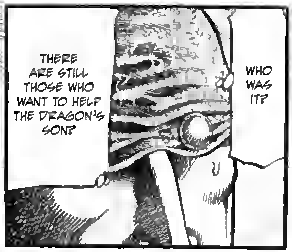
BUT I CAN'T LEAVE HER BEHIND...
I KNOW...
UGH...
THE DRAGON MAIDEN HAS BEEN CAPTURED AND CAN'T BE RESCUED
HURRY UP AND RUN!
JUST TO SAVE ONE PERSON?
ARE YOU PLANNING ON KILLING ALL THE GUARDS?
!
YOU CHENG...
I WON'T LET YOU BECOME SOMEONE LIKE ZHONG DA.
AND ALSO...
EVERY SINGLE SOLDIER HERE WORSHIPS THE DRAGON MAIDEN.
THE EMPEROR ISN'T THE ONLY ONE WHO LOVES HER

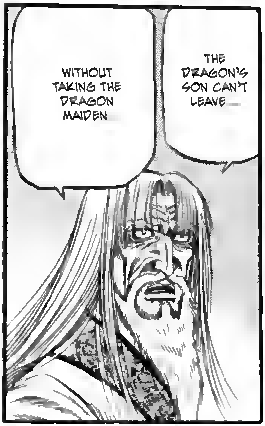
WE'RE ACTING ON ZHONG DA'S ORDERS
SO YOU TWO
YOU CHENG
!

* WAS ALSO TRANSLATED AS "EMPTY MOUNTAIN SPLIT" (LIT TRANS)

WHO HELPED HIM?
WHO?

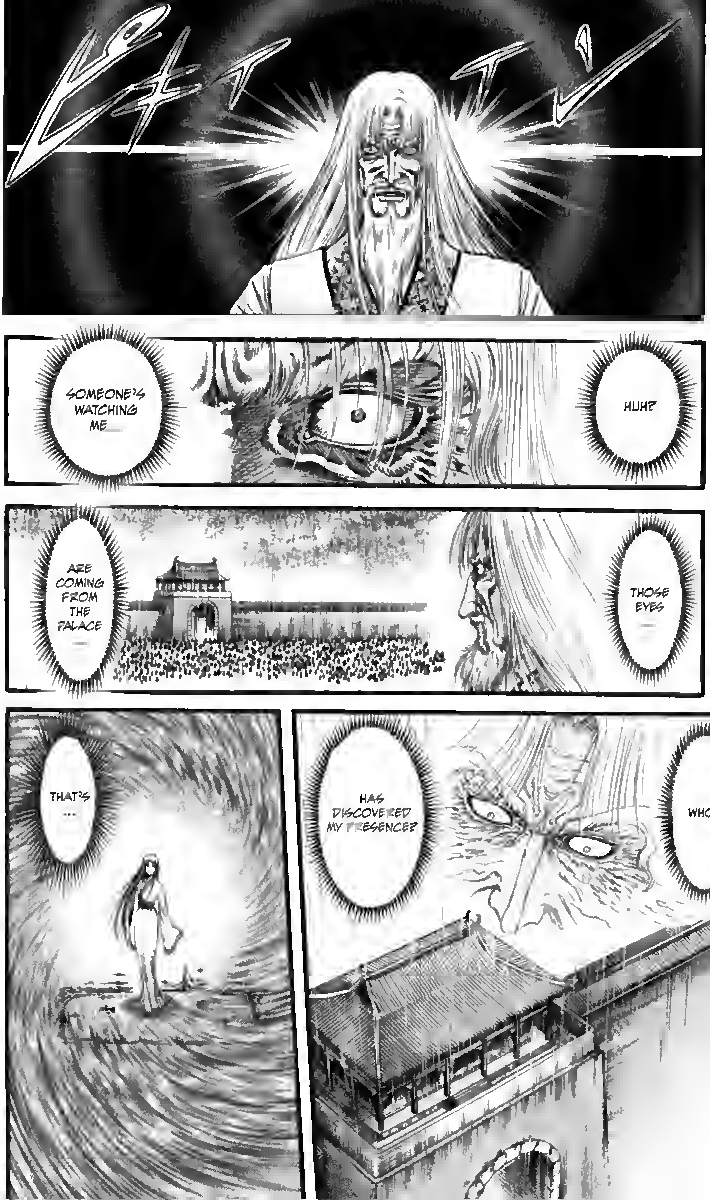
HMF'H.


THERE ARE STILL THOSE WHO WANT TO HELP THE DRAGON'S SON?
WHO WAS IT?


WITHOUT TAKING THE DRAGON MAIDEN
THE DRAGON'S SON CAN'T LEAVE...

THAT WAS A NECESSARY ACTION.
MAS-TER...

BOTH MA CHAO AND NAMELESS HAVE NO IDEA
THAT THEY'RE INTERFERING WITH SOMEONE'S PLAN
I WILL HANDLE THIS
OH...
JUST ACTING ON THEIR OWN DESIRES, THEY'VE MANAGED TO FOIL ZHONG DA'S SCHEME...
NO MATTER HOW PERFECT A PLAN MIGHT SEEM...
YOU CAN'T TAKE INTO ACCOUNT EVERYTHING THAT MIGHT HAPPEN...
ALSO, THESE EVENTS ARE OCCURRING ONE AFTER ANOTHER, IS THIS REALLY GOD'S WILL?

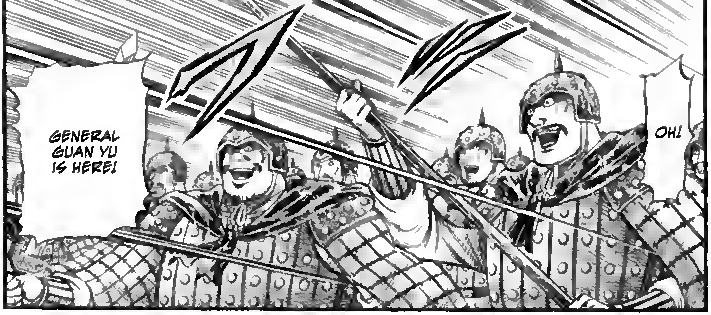

LET IT
HUH?
SOMEONE'S WATCHING ME...
THOSE EYES...
ARE COMING FROM THE PALACE...
WHO...
HAS DISCOVERED MY PRESENCE?
THAT'S...

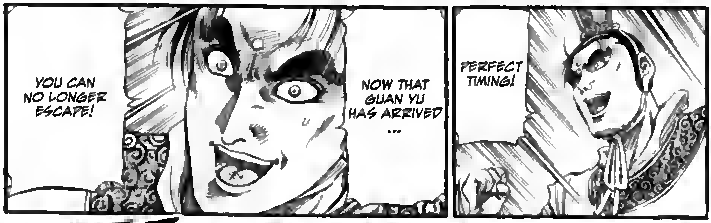
IMPOSSIBLE...
SHE SAW ME?
THAT OLD MAN...
HE DID IT
THE PATH OF THE ATTACK
HELPED ME FIND THE PERSON RESPONSIBLE...

NOW I'M VERY CERTAIN
AND THE PURPOSE OF EVERYTHING THAT HAS HAPPENED
OF THE FRIGHTENING PLAN OF THAT GUY, ZHONG DA.
THIS IS OUR CHANCE
ドヨ・・・ッ
IS GOD HELPING THEM?!
ガゥ ガゥ
THE GATE SUDDENLY CRACKED

I UNDER-STAND
TAKE THE DRAGON MAIDEN AND LEAVE!
THEY'RE ALL CONFUSED
LET'S GO, MAGUMI.
WHAT'S WRONG?

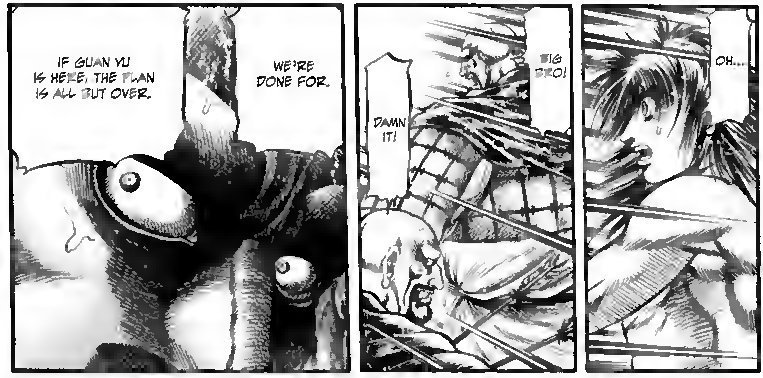
THAT'S ...
GENERAL GUAN YU!


GENERAL GUAN YU IS HERE!
OH!


YOU CAN NO LONGER ESCAPE!
NOW THAT GUAN YU HAS ARRIVED ...
PERFECT TIMING!

NOW IT'S GUAN YU?
HUH?
UH...
WHY IS...

I WILL BE PUNISHED AS SOON AS I CROSS THE GATE
THOSE FIERCE EYES
UGH
FOR THAT REASON, I CAN NOT LET YOU TAKE HER WITH YOU
IF I LET YOU LEAVE THE EMPEROR WILL PUNISH BIG BROTHER.
WHAT A SHAME
SHIRO
THAT YOU WANT TO TAKE THE DRAGON MAIDEN AWAY FROM HERE
I CAN TELL JUST BY LOOKING


IF GUAN YU IS HERE, THE PLAN IS ALL BUT OVER.
WE'RE DONE FOR.
DAMN IT!
BIG BRO!
OH...

STEALING THE DRAGON'S SON AWAY FROM ME.
DAMN THAT GUAN YU!
HMPH
!

OH!
WHY?!
GENE-RAL GUAN YU!
!

WHY ARE YOU GOING ALL OUT?!
DO YOU REALLY WANT TO KILL SHIRO?!
LIAN HUA!
LIAN HUA?
MAYBE IT'S NOT TOO LATE.
YOU TWO ARE STILL OKAY
IT'S A SHAME WE HAVE TO REUNITE UNDER THESE CIRCUM-STANCES
IT ISN'T LIKE WHAT I IMAGINED

I'D RATHER DIE THAN FOLLOW BLIND LOYALTY
THEN
YOU'LL HAVE TO MEET THE SAME FATE
SORRY, BUT IF YOU'RE PLANNING TO HELP SHIRO
FINE
OH
WHY ARE THERE ALWAYS PEOPLE WHO OPPOSE ME?
WHY IS SHE FIGHTING AGAINST GUAN YU?
THEY'D RATHER HELP THE DRAGON'S SON THAN FOLLOW THEIR EMPEROR'S ORDERS?
THAT GIRL'S LIU BEI'S SUB-ORDINATE!

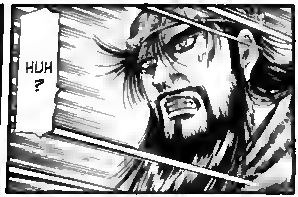
I ORDER YOU TO KILL THEM ALL!!
WHAT ARE YOU WAITING FOR?!
HAS GIVEN HIS ORDER...
THE EMPE-ROR...
OH
OH
HUH?

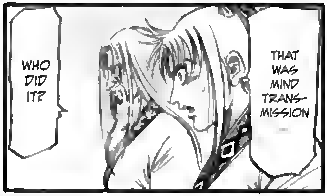
WHAT DO WE DO?
NOW IT'S EVEN HARDER TO ESCAPE.
IF YOU DISOBEY, YOUR ENTIRE FAMILY WILL BE KILLED
THE EMPEROR'S ORDERS ARE GOD'S WILL
HAN'S EMPEROR HAS GIVEN HIS ORDER.
UGH!
SHIRO, I'M VERY SORRY.

EVERYONE,
PLEASE
STOP!

AH!
AH!

MY HEAD HURTS!
WHAT WAS THAT?

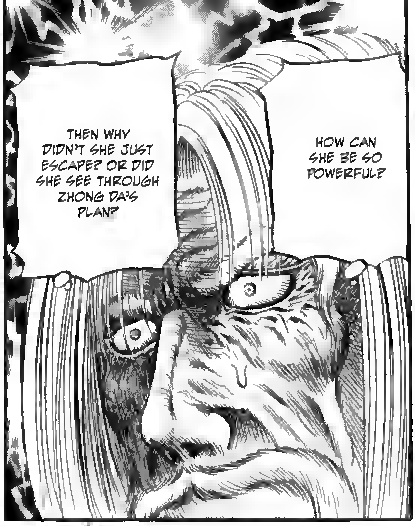

HUH ?


WHO DID IT?
THAT WAS MIND TRANS-MISSION

AND THE PERSON WHO DID IT WAS NEARBY.
IT WAS VERY POWER-FUL.

MA-SUMI
WAS IT...
OH, THE DRA
OH...
THAT WAS MASUMI?
MA-SUMI
TO SACRIFICE SO MANY LIVES...
ス...
FOR JUST ONE GIRL?
I DON'T WANT TO SEE BLOOD SHED BECAUSE OF ME...
IF YOU STILL WANT TO KILL EACH OTHER
THEN I WILL HAVE TO END THE REASON FOR THIS CONFLICT...
I WILL KILL MYSELF IMMEDIATELY

AND I WON'T HESITATE.
TAKE ONE STEP TOWARDS ME...
UGH
THOSE EYES...
SHE'S BEING VERY SERIOUS
STOP!
ANYONE WHO MOVES WILL BE EXECUTED!


THEN WHY DIDN'T SHE JUST ESCAPE? OR DID SHE SEE THROUGH ZHONG DA'S PLAN?
HOW CAN SHE BE SO POWERFUL?

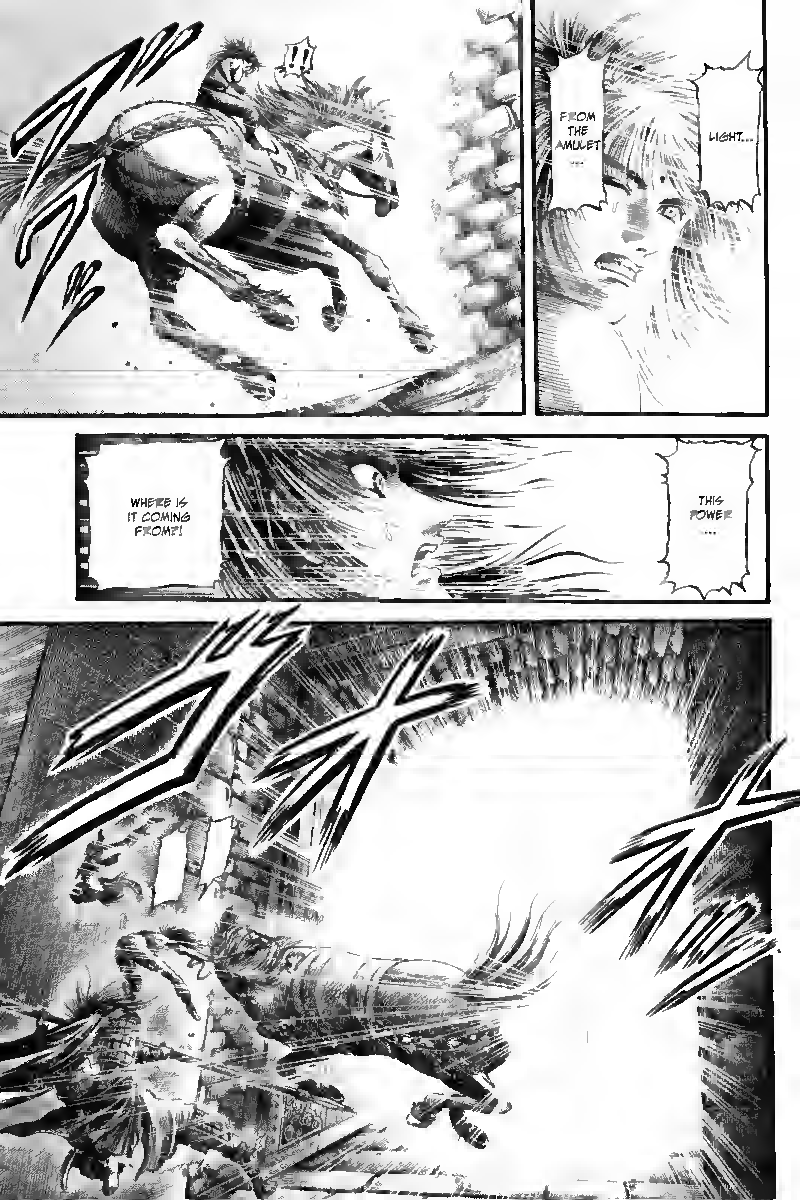
AH...
UH...

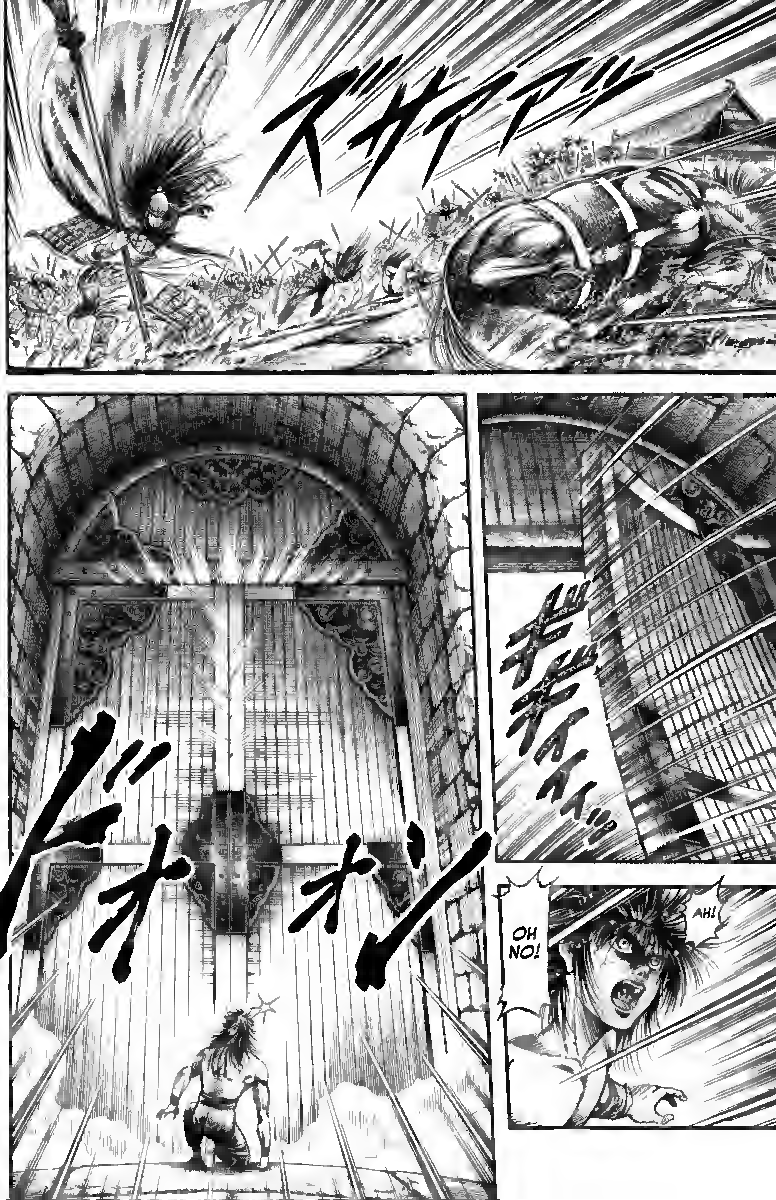
WHAT?

WHAT ARE YOU SAYING?
LEAVE XU CHANG IMMEDIATELY
DON'T WORRY ABOUT ME

SHIRO...
!

AS LONG AS I STAY
THE EMPEROR WON'T ATTACK
IF I CHOOSE TO LEAVE WITH YOU
HE WILL GO CRAZY AND CAUSE MASS DESTRUCTION
WHEN THAT HAPPENS, HE WON'T CARE IF I LIVE OR DIE
HE'LL JUST WANT TO HAVE ME
OH...
I DON'T CARE!
I HAVE TO PROTECT YOU NO MATTER WHAT!
IS THAT SOMETHING
THE DRAGON'S SON CAN SO EASILY SAY?


!!
LIGHT...
FROM THE AMULET ...
THIS POWER ....
WHERE IS IT COMING FROM?!


ズガアッ
ゴオン
OH NO!
AH!

OH!
AH..
MA SU MI !!
STEP ASIDE!
EA SE!
WHAT'S THIS?
HMPH
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?
SHIRO

LET'S SAY YOU MANAGE TO TAKE THE DRAGON MAIDEN AWAY FROM HERE
A PERSON WITH YOUR INTELLECT CAN'T FIGURE IT OUT?

HIS LIFE AMBITION WILL BE RUINED BECAUSE OF THIS.
WHAT WILL HAPPEN TO MY BROTHER?

!!
I WON'T HESITATE TO KILL IF YOU APPROACH THE GATE!
IF YOU CAN ONLY THINK FOR YOURSELF ...

DIDN'T KNOW WHAT GENERAL GUAN YU WAS THINKING.
I'M SO STUPID
I WILL NOT LET ANYBODY GET IN THE WAY!
TO FULFILL THAT PROMISE!
BUT TO ME...
PROTECTING MASUMI IS THE MOST IMPORTANT THING.
I'M PUTTING MY PERSONAL FEELINGS FIRST...
PER-HAPS...

IF YOU'RE PLANNING TO STOP ME, DON'T SAY I'M HEART-LESS!
SO...
!
YOU SERIOUSLY WANT TO FIGHT AGAINST GENERAL GUAN YU?!
DON'T BE SO STUBBORN!
SHIRO !!

LIAN HUA PLEASE MOVE AWAY
I WILL HANDLE THIS MYSELF.

ボオオ

OH!

SUCH INCREDIBLE ENERGY...
UNBELIEVABLE...

IT HASN'T EVEN BEEN A YEAR AND HE HAS IMPROVED BEYOND MEASURES ...
TOTALLY DIFFERENT FROM BEFORE ...

HIS BODY IS SHAKING ...
HE'S EMITTING INCREDIBLE ENERGY ...
ゴゴゴ...

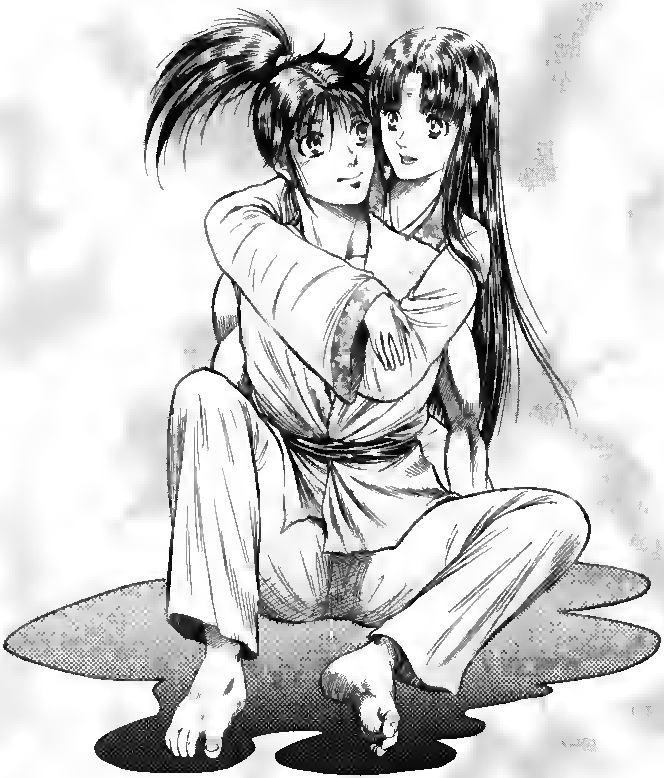
EVEN THE FIERCE TIGER MA CHAO...
COULDN'T HANDLE THIS TECHNIQUE...
*SEE NOTES
DOU XIAN SHU
MIND BODY.

I did it! Took me much much MUCH longer than I'd expected but I managed to translate that mumbo jumbo again. Hand-drawing the complicated kanjis was impossible with my mouse so I ended up trying to reverse translate the Sino-Vietnamese (that's the portion of the Vietnamese vocabulary of Chinese origins.. yeah, don't ask me...) translations back to Chinese and go from there.

Anyway. ***Dou Xian Shu*** literally means The fighting style of the Immortals (or Sennin if you're familiar with the Japanese equivalent).

Shiro's new ueber-elite technique is called ***Nian Ti*** (念體), which translates to Mind Body.

Chapter 91
FOR A BRIGHTER TOMOROW



ゴオオオ

WHAT IS HE PLANNING TO DO?
HIS ENERGY IS STILL INCREASING RAPIDLY
ゴゴゴオアアア
HMPH!

STOP!!
YOU CAN'T FIGHT AGAINST GENERAL GUAN YU!!
HMM
IS THIS WHAT YOU REALLY WANT?

ARE YOU REALLY CONFIDENT THAT YOU CAN BEAT ME?
FINE. LET'S DO IT.

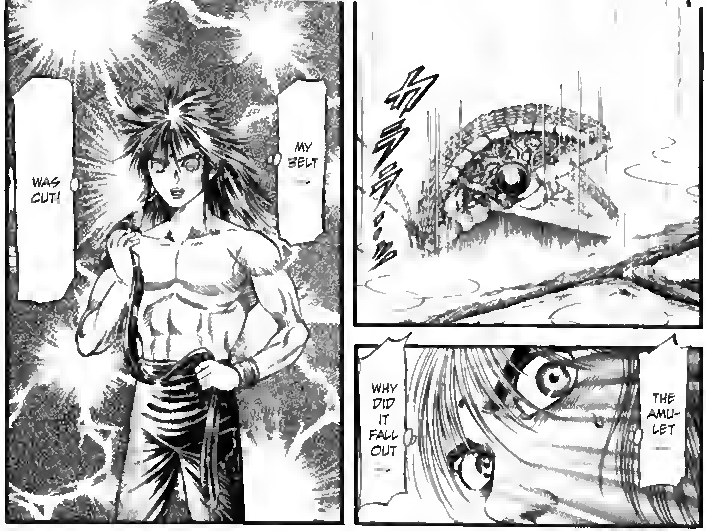
MY GUAN DAO PASSED THROUGH HIS BODY
AN ILLU-SION?
!!
WHAT?
THE ILLUSION WASN'T DISPELLED BUT CONTINUED TO ATTACK?

HMPH!

UGH
UH...
CRACK
ガク…

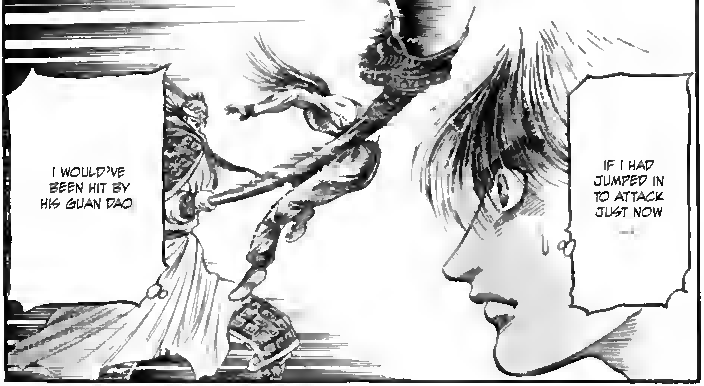
IS THAT TRUE?!
HUH?
WAS HIT!
ズン…
GENERAL GUAN YU …
COULDN'T BE FROM AN ILLUSION …
THAT ATTACK …
MY CHEST …
UGH..
SO THIS IS THE NEW ABILITY OF THE DRAGON'S SON …
DANGEROUS

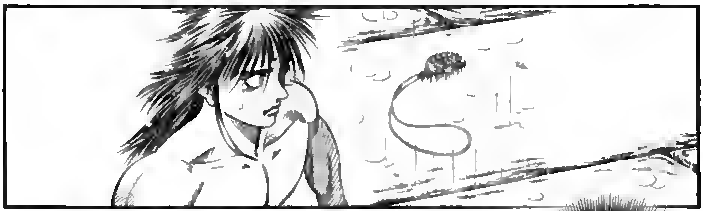
GUAN YU, THE LEGENDARY GENERAL OF THE THREE KINGDOMS ERA...
IS ON HIS KNEES ...
I HAVE TO TAKE ADVANTAGE OF THIS
BEFORE HE REGAINS COMPOSURE ...
!!
TAKE THIS!


MY BELT—
WAS CUT!
THE AMULET—
WHY DID IT FALL OUT—

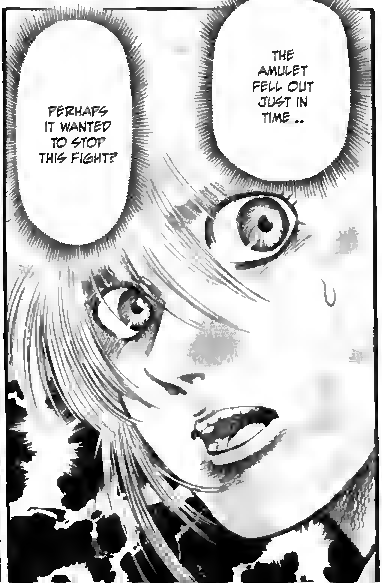
IS IT POSSIBLE THAT NOT JUST THE ILLUSION BUT EVEN MY REAL BODY—
WAS SEEN BY GENERAL GUAN YU?

I SEE.
AN ILLUSION THAT ALSO HAS REAL FORM IS RATHER HARD TO DEFEND AGAINST.
BUT IF THAT'S ALL YOU GOT...
THEN YOU'RE STILL NO MATCH FOR ME...
AH.
TO SEE THROUGH MIND BODY WITH JUST ONE HIT
HE REALLY DESERVES THE TITLE GOD OF WAR AND MARTIAL ARTS!


IF I HAD JUMPED IN TO ATTACK JUST NOW ...
I WOULD'VE BEEN HIT BY HIS GUAN DAO



!!


THE AMULET FELL OUT JUST IN TIME ..
PERHAPS IT WANTED TO STOP THIS FIGHT?

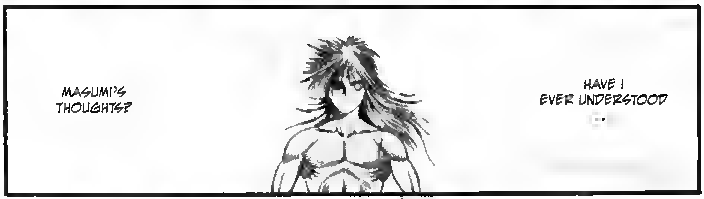
BOTH OF YOU STOP!
WHY DO YOU HAVE TO FIGHT TILL THE DEATH?!
AREN'T YOU TWO COMRADES?!
THEN WHY ARE YOU FIGHTING EACH OTHER?!
LIAN HUA...
.....
SHIRO, PLEASE STOP.
YOU'RE SURROUNDED BY SOLDIERS. YOU CAN'T RESCUE MAGUMI ANYMORE!
HMPH!
SORRY, LIAN HUA.

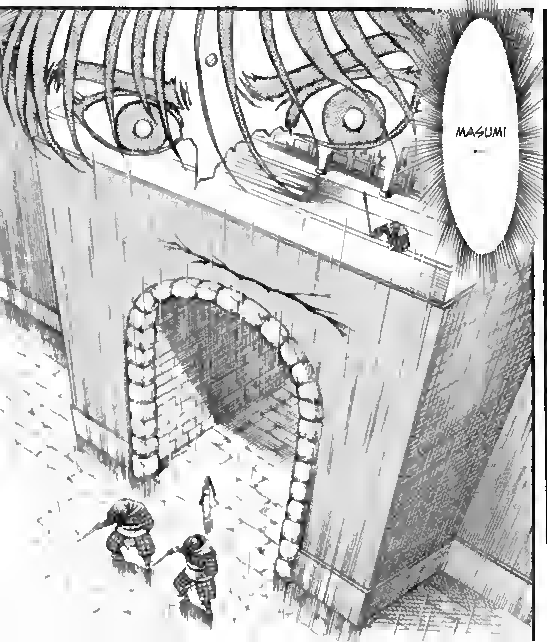
I SWORE THAT I'D PROTECT MASUMI
AND I WON'T STOP TILL I FULFILL THAT OATH!

!

!!
TRUTH IS YOU JUST WANT MASUMI FOR YOURSELF!!
YOU CREATED THAT BURDEN ON YOUR OWN!
AN OATH?
GRR...

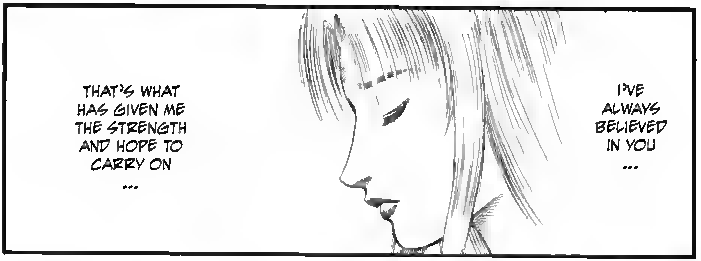
IF YOU'RE CAPTURED AND KILLED, HOW WILL MASUMI FEEL?!
YOU STILL WON'T GIVE UP...
IT'S IMPOSSIBLE TO SAVE MASUMI!
RIGHT NOW ...
THAT'S WHY SHE WANTED YOU TO LEAVE THIS PLACE!
KNOWING THAT THIS CAN'T HAPPEN FOR NOW ...
DO YOU UNDERSTAND HOW MASUMI FEELS RIGHT NOW?
THE MOST PAINFUL FEELING FOR A WOMAN IS NOT BEING ABLE TO BE WITH THE ONE SHE LOVES ...


MASUMI'S THOUGHTS?
HAVE I EVER UNDERSTOOD ...


MASUMI ...

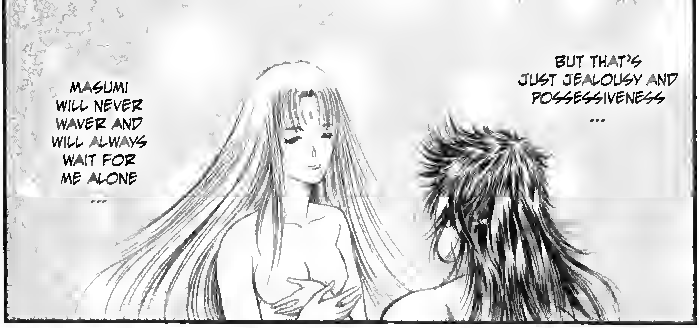
I ONLY WANT TO TAKE BACK MASUMI ...

SHIRO...

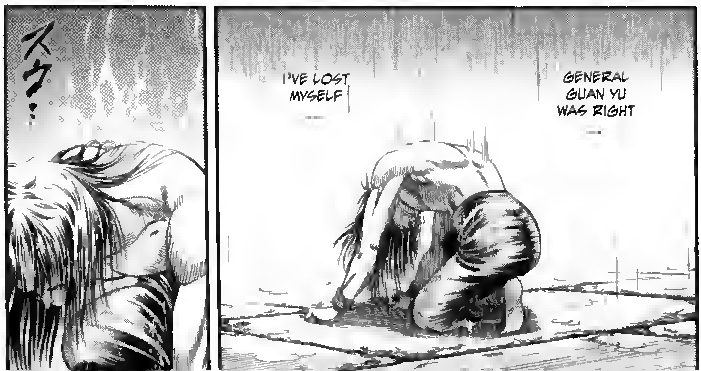

I'VE ALWAYS BELIEVED IN YOU ...
THAT'S WHAT HAS GIVEN ME THE STRENGTH AND HOPE TO CARRY ON ...

EVEN IF EVERYTHING ELSE CHANGES ...
THAT BELIEF WILL ALWAYS BE TRUE... FOREVER...

MASUMI...
A STEADFAST BELIEF..
THAT'S WHAT'S IN MASUMI'S HEART ...
WHAT ABOUT ME?
MY HEART IS ALWAYS RESTLESS ...
THE EMPEROR'S DEVOTED LOVE TOWARD'S MASUMI IS WHAT'S TROUBLING ME THE MOST
ALWAYS AFRAID THAT HE WILL STEAL MASUMI AWAY FROM ME...

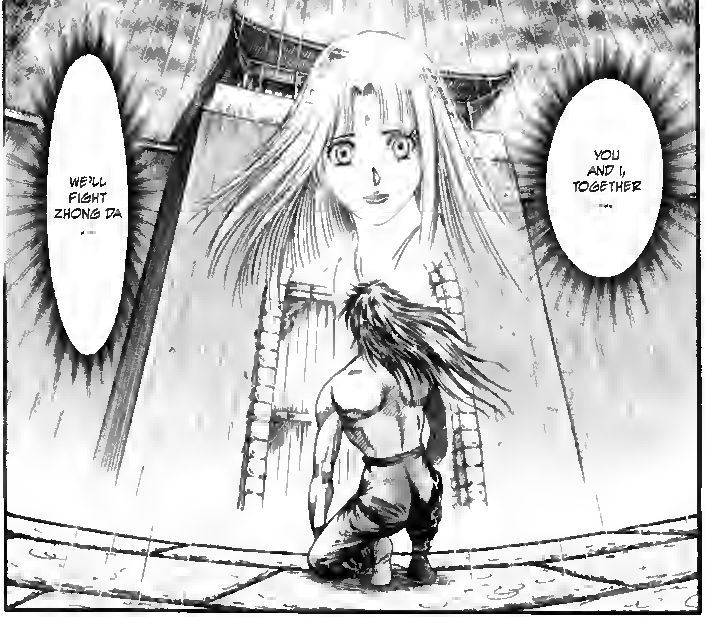

MASUMI WILL NEVER WAVER AND WILL ALWAYS WAIT FOR ME ALONE ...
BUT THAT'S JUST JEALOUSY AND POSSESSIVENESS ...

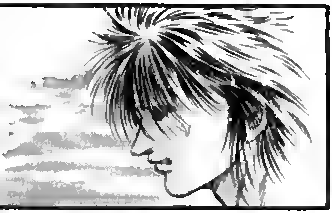
WHAT NEEDS TO BE RESCUED ISN'T MASUMI, BUT MY SOUL ...
WHAT NEEDS TO CHANGE IS MY OWN HEART ...


スウ…
I'VE LOST MYSELF ...
GENERAL GUAN YU WAS RIGHT ...

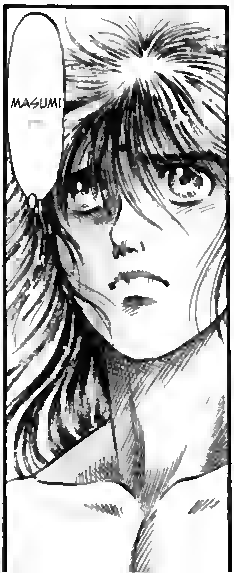
SOME-
THING
JUST
LEFT MY
BODY
...
I
THINK
...
THE
MEMORIES
FROM XU CHANG
HAVE TURNED
INTO LIGHT AND
ARE FORMING
CONNECTIONS
...
THAT'S

MY HEART, THE WORLD ARE FINALLY OPENING UP.
NOW I UNDE-STAND EVERY-THING ...
SHIRO...
PLEASE DON'T LOSE ...
YOUR TRUE SELF ...
THE ABILITY TO SEE THROUGH THE HEARTS OF THINGS THAT YOU WERE BORN WITH ...
THIS IS YOUR INNER ABILITY ...

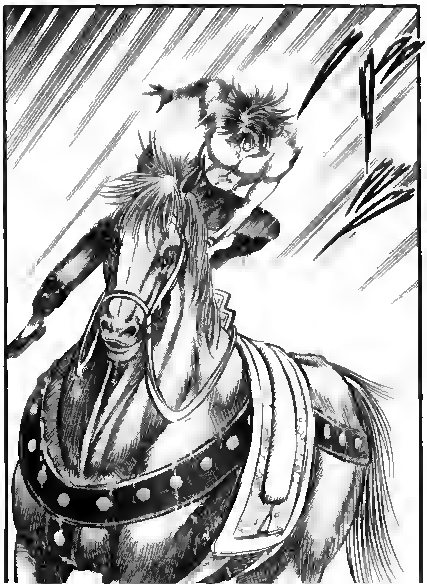

WE'LL FIGHT ZHONG DA
YOU AND I, TOGETHER



ス…


MASUMI

ZHONG DA'S PLANS ...
MAGUMI, I FINALLY UNDERSTAND ...



SHIRO

?

GENERAL GUAN!
!
I CAN SEE CLEARLY NOW.
IT'S TIME TO SAY GOODBYE.
PERHAPS I WAS BEING CONTROLLED BY THE EVIL THAT'S LURKING IN XU CHANG
PLEASE TELL LORD XUAN DE TO BE CAREFUL.
THE NEXT TIME WE MEET
WILL PROBABLY BE ON THE BATTLEFIELD.
SURE.

HYAAH
UGH!
AH!
HE'S LEAVING!
AFTER HIM!
STOP!
HAVE YOU FORGOTTEN THE EMPEROR'S ORDER?
WHOEVER MAKES A MOVE WILL BE EXECUTED!

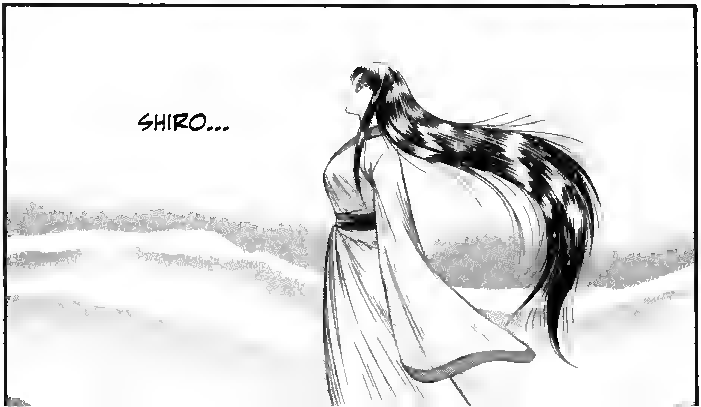
THAT'S RIGHT
ソオ……
OH..
DO YOU WANT TO GO AFTER HIM, LIAN HUA?
!
スッ…
LORD XUAN DE!
YOU WENT AGAINST THE EMPEROR BECAUSE OF HIM
IT'S PROBABLY BEST IF YOU DON'T STAY HERE
OH..
WHAT SHOULD I DO THEN

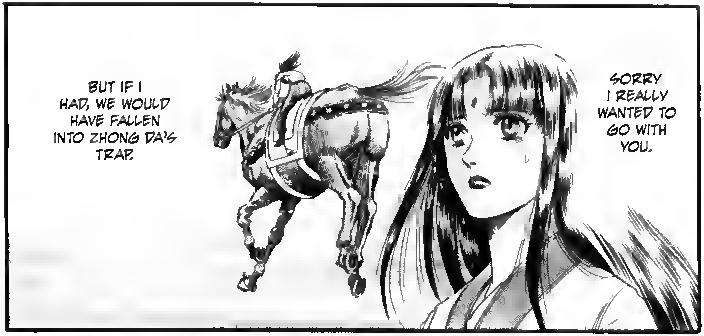
!
SO THAT ONE DAY YOU CAN BRING THE DRAGON STRATEGIST BACK TO US.
GO AFTER HIM.
WHAT I'M SAYING?
DO YOU UNDERSTAND ...
YES!
I GOT IT!
ヒヒーン
わっ
ドン

WHEN I'LL BRING BACK THE DRAGON STRATEGIST!
THE DAY WILL COME ...
LORD LIU BEI
STRATE-GIST?
THE PERFECT EXCUSE
OUT OF MY WAY!
IF I DIDN'T SAY THAT, SHE WOULD NEVER LEAVE ME TO CHASE AFTER HIM.
LIAN HUA HAS ALWAYS VALUED LOYALTY

YES.
WE'LL JUST HAVE TO FOLLOW GOD'S PLANS.
SO THE CONFLICT BETWEEN THE EMPEROR AND THE DRAGON'S SON HAS BEGUN.

IN THE EMPEROR'S HANDS... OR THE DRAGON'S SON'S?
DOES THE HEAVEN PLAN TO LEAVE THE FUTURE OF HAN ...

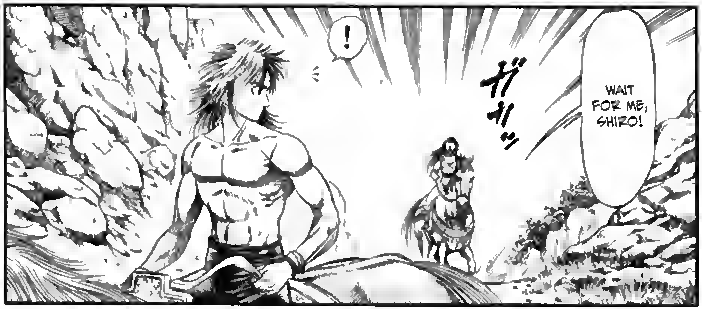

SHIRO...


BUT IF I HAD, WE WOULD HAVE FALLEN INTO ZHONG DA'S TRAP.
SORRY I REALLY WANTED TO GO WITH YOU.

I WILL ALSO STAY BEHIND AND FULFILL MY DESTINY.
THE DRAGON'S SON CAN'T DIE HERE.

AND GONE INTO HIDING, IT WOULD'VE BEEN BAD FOR ME.
IF BOTH OF YOU HAD RUN AWAY...
HA HA
THAT'S MORE LIKE IT.
AND THEN, YOU WON'T BE ABLE TO ESCAPE FROM ME.
AS LONG AS THE DRAGON MAIDEN REMAINS IN XU CHANG, YOU WILL HAVE TO RETURN.
THEN WE CAN'T KILL HIM YET.
THE DRAGON'S DAUGHTER IS STILL HERE.
SO HE HAS LEFT.
DRAGON STRATEGIST

FOR THE EMPEROR TO ALWAYS BE AFRAID OF LOSING THE DRAGON MAIDEN
WE'LL HAVE TO LET THE DRAGON'S SON LIVE.
THAT'S FINE
BUT LORD XU KONG WON'T BE HAPPY
DRAGON'S SON, YOU MAY HAVE AVOIDED ZHONG DA'S PLAN THIS TIME . .
BUT THE NEXT TIME WE MEET, I, SHAO YE, WILL PERSONALLY TAKE CARE OF YOU FOR I AM THE GREEN DRAGON.


!
WAIT FOR ME, SHIRO!

HOW CAN I STAY IN XU CHANG AFTER HELPING YOU?!
YOU IDIOT!

WHAT ARE YOU DOING HERE?
LIAN HUA?

How can you laugh about it
Pi!!
OH, RIGHT. I FORGOT.
I WONDER IF..
LORD LIU BEI IS STILL MAD AT ME.
THE PERSON WHO'S MAD
IS SOMEONE ELSE
HE PROBABLY DIDN'T THINK
THE PLAN TO KILL THE DRAGON'S SON WOULD FAIL
WHAT?!

ISN'T THE EMPEROR
THE ONE I MEN-TIONED
バッ
DID THE EMPEROR SEND SOLDIERS AFTER US?
OH?
AN IMMENSE SOURCE OF POWER AROUND HERE
I CAN FEEL .

HMPH.
SO YOU FOUND OUT, EH?

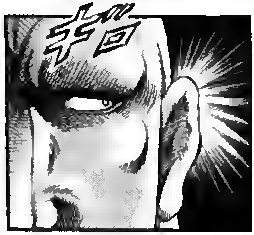
KU...
THE ARMY THAT I PERSONALLY TRAINED.
YOU'VE PROBABLY ALSO SENSED...
THEN...

THE DRAGON'S DAUGHTER IS NOT WITH YOU
THEN THAT MEANS YOU'VE FOILED LORD ZHONG DA'S PLAN?

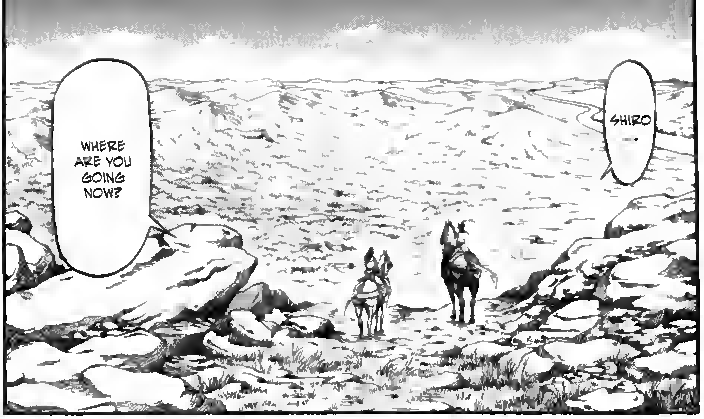
IF YOU TWO HAD BEEN ABLE TO LEAVE, THE EMPEROR WOULD'VE GONE CRAZY AND BECOME CRUEL.
AND WE WOULDN'T NEED TO LET THE DRAGON'S SON KEEP HIS HEAD

ガッ

チチチ


ドン

DRAGON'S SON..
GUESS WE'LL MEET ANOTHER TIME.
WHAT A SHAME.
THEN, I WILL DESTROY BOTH YOU AND HEAVEN'S WILL WITH MY OWN HANDS.
GO AHEAD AND BECOME A GREAT DRAGON

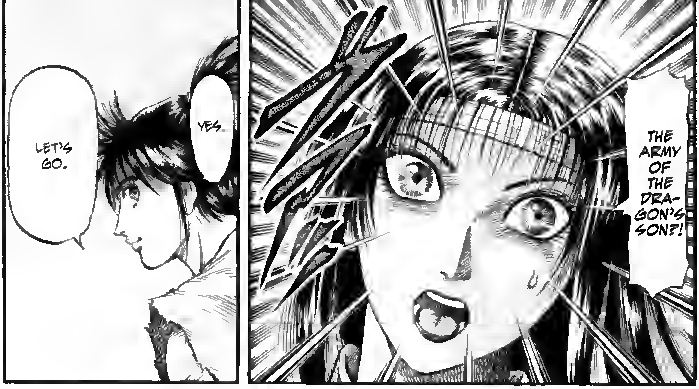

SHIRO...
WHERE ARE YOU GOING NOW?

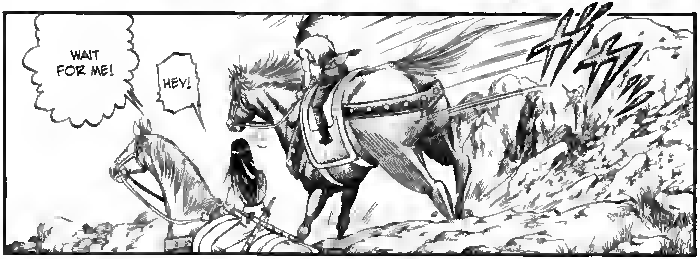
DO YOU STILL WANT..
TO RESCUE MASUMI?

I REALLY WANT TO SAVE MASUMI..
BUT I'M STILL NOT STRONG ENOUGH TO RETURN TO XU CHANG

YES.
BUT NOW ISN'T THE RIGHT TIME

THE POWER TO SHAKE THE FOUNDATION OF THE HAN DYNASTY.
YES
REALLY ?
THE ARMY OF THE DRAGON'S SON!
I WILL NEED TO BUILD A NEW FORCE ...


LET'S GO.
YES.
THE ARMY OF THE DRAGON'S SON?!


WAIT FOR ME!
HEY!

I CAN'T DEFEAT ZHONG DA BY MYSELF...
I NEED AN ARMY THAT SHARES THE WILL OF THE DRAGON'S SON!

A NEW FORCE THAT HAS NEVER BEEN SEEN BEFORE IN THE HISTORY OF THE THREE KINGDOMS!
VOL 23 END

Monthly Shonen Magazine Comics

講談社コミックス(月マ)　KCGM771

龍狼伝㉓

2001年6月15日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者――山原義人
発行者――五十嵐隆夫
発行所――株式会社講談社
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
電話　編集部(03)5395-3458
　　販売部(03)5395-3608
装丁――都築淑敬(水野プロダクション)
印刷所――図書印刷株式会社
製本所――永井製本株式会社

©山原義人　2001
本書の無断複写(コピー)は著作権法上での例外を除き、如何なる媒体においても禁じられています。

落丁本、乱丁本は小社雑誌業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします(電話03-5395-3603)。ただし、古書店で購入したものはお取り替えできません。なお、この本についてのお問い合わせは、月刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。

ISBN4-06-333771-5(月マ)　Printed in Japan　N.D.C.726　182p　18cm

編集部では、この作品に対する読者の皆様の御意見・御感想をお待ちしております。下記宛にお送りください。
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
講談社　月刊少年マガジン編集部「龍狼伝」KC係

この本は、月刊少年マガジン2000年12月号から2001年3月号にかけて掲載された作品を収録したものです。

著者近影

“仲達”の策謀によって犯した皇帝暗殺未遂の大罪を背負い、漢の礎とならんとする毛玠は刑場の露と消えた。その死を賭した直言に発憤した献帝は、“仲達”に曹操討伐を命じ、丞相自ら率いる軍団が許昌を進発。一方、帝を善導しようとする楓は、その表情に決意を秘めて後宮へと……。

Cover Design / Tsuzuki (Mizuno Pro.)